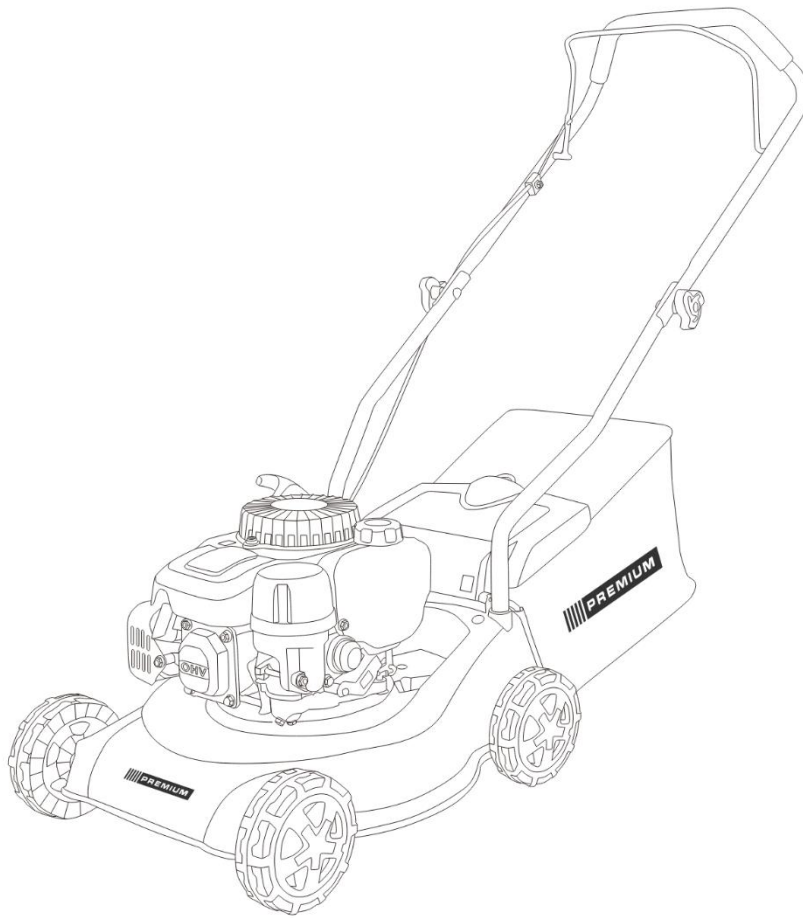


Petrol Lawnmower PREMIUM

0542PLM132P40WRA1/ WR65720S

Art.No 50402

ORIGINAL USER'S MANUAL



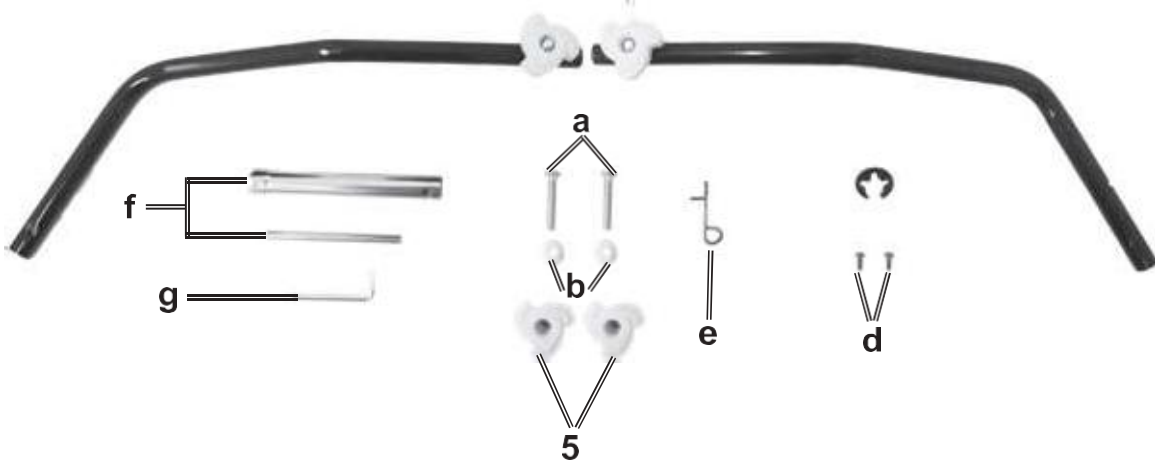
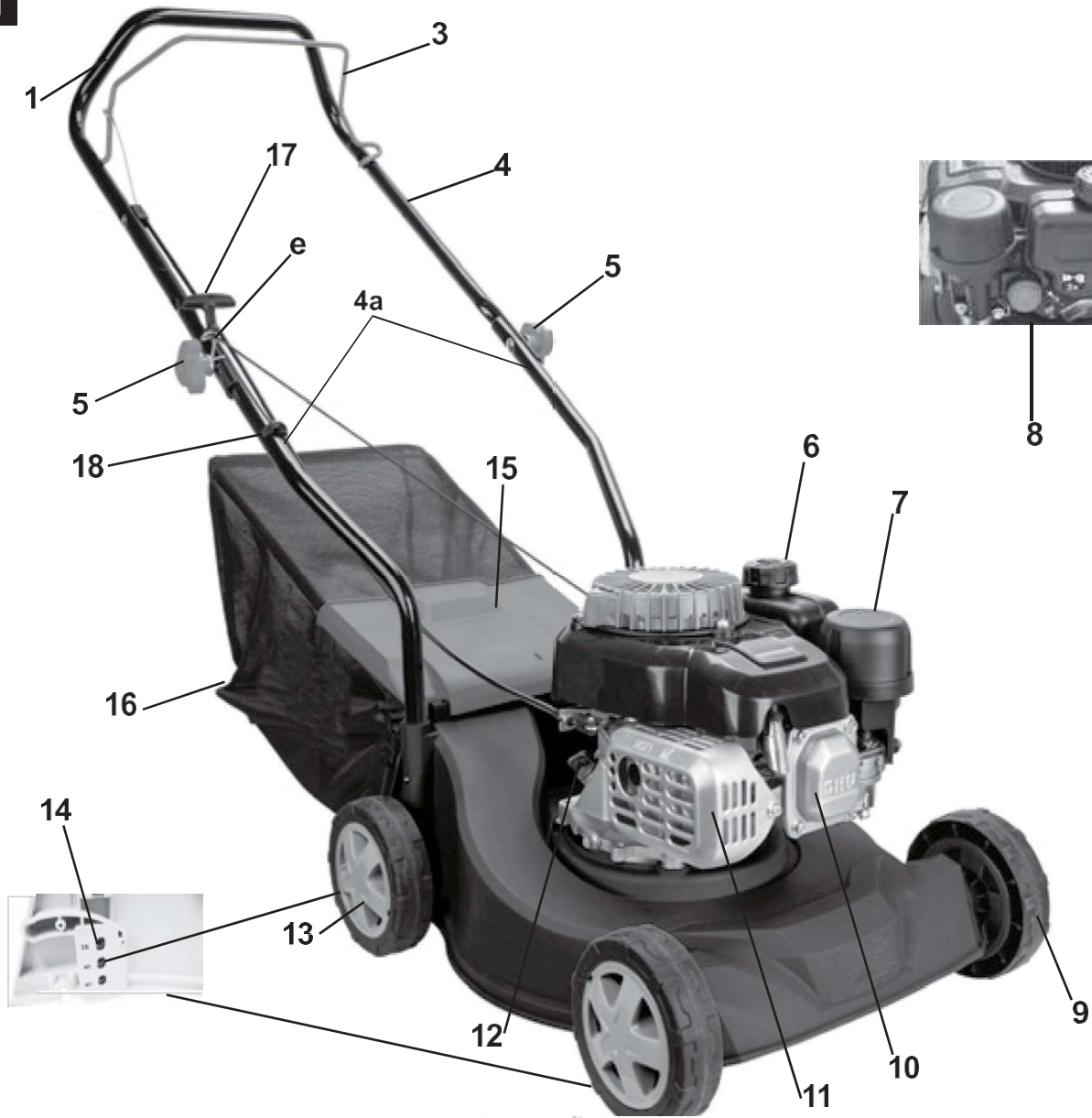
This instruction manual is issued by the manufacturer Pyramid Industrial&Trading (Shanghai) Co.,Ltd, Room 504&508,Buliding 2, Quantum Industrial Park, No.1566 Nanle Road, Songjiang Shanghai, China

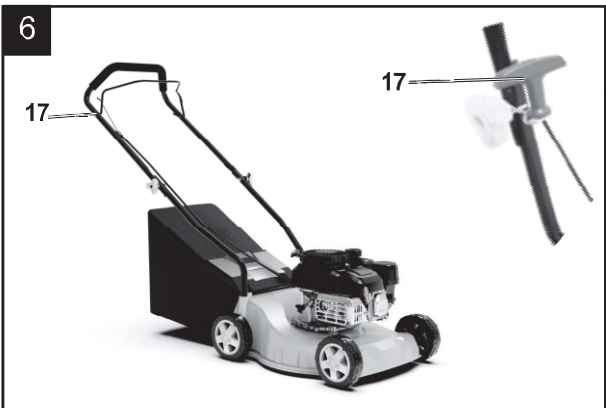
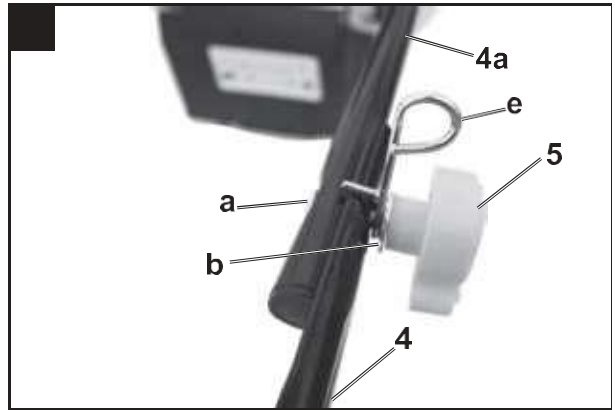
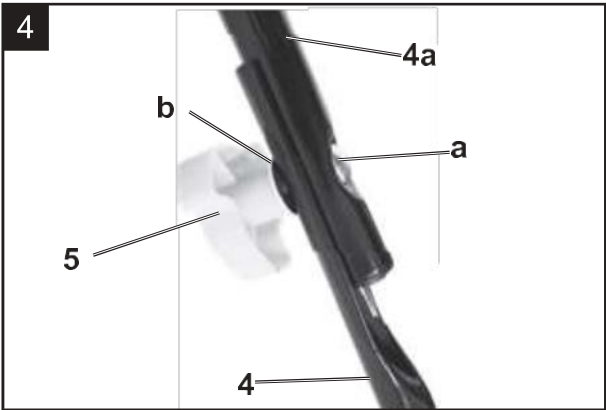
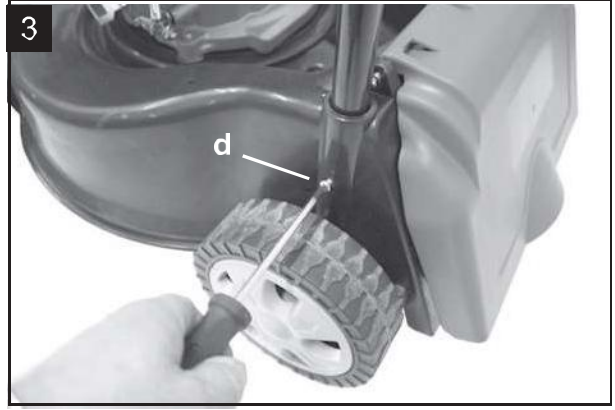
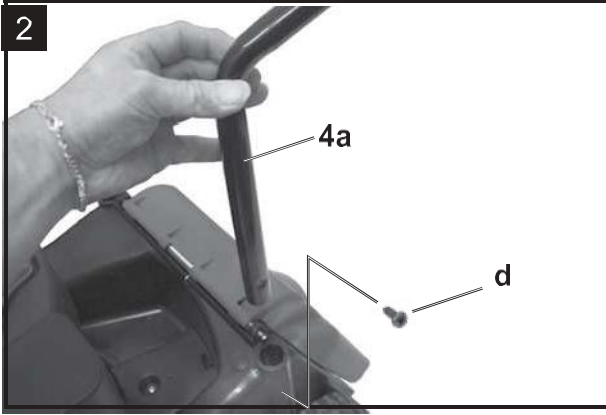
Importer for Bulgaria: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

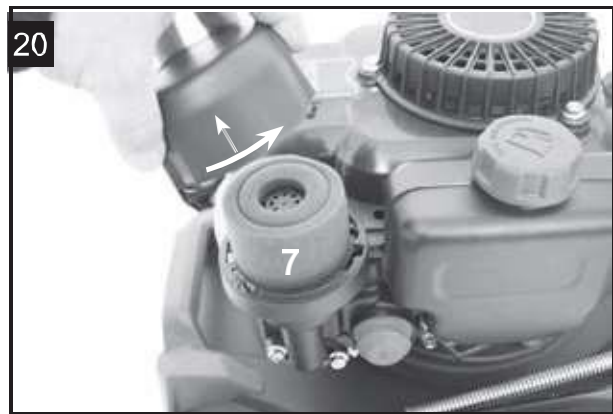
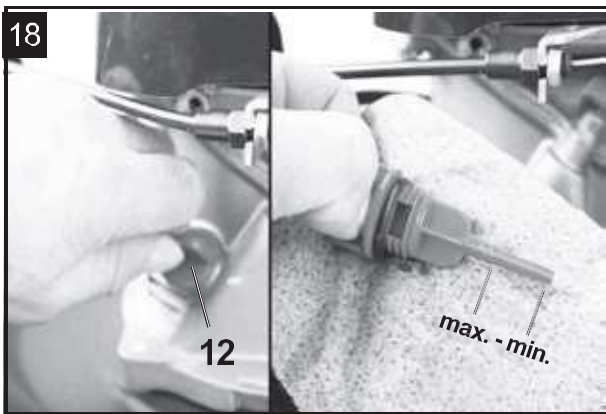
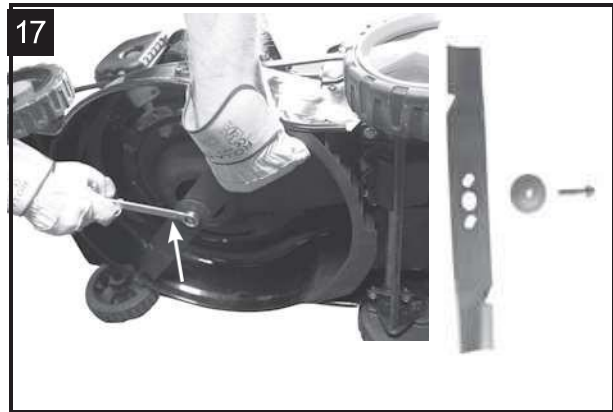
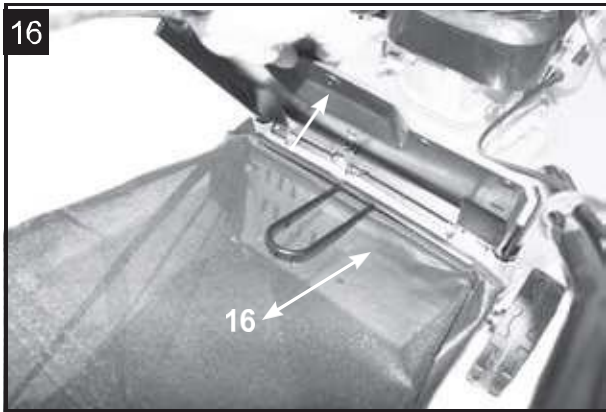
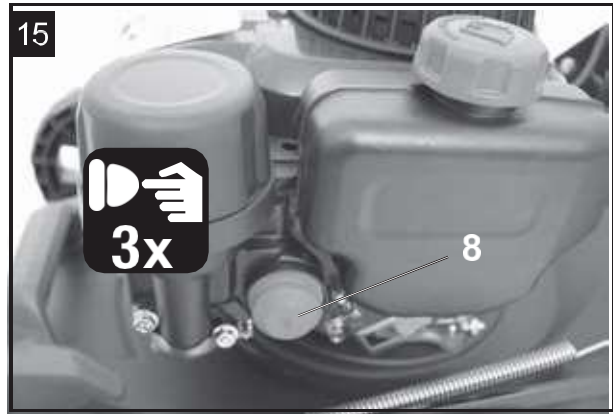
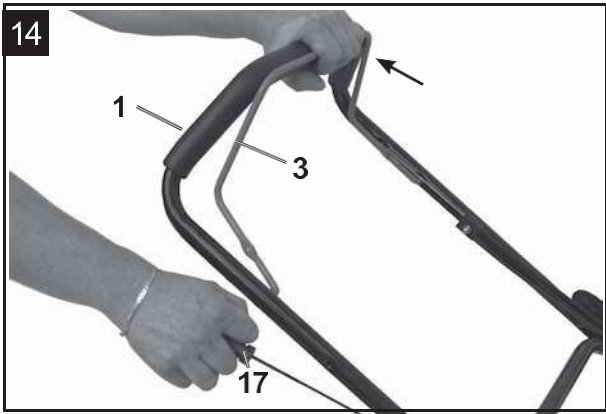
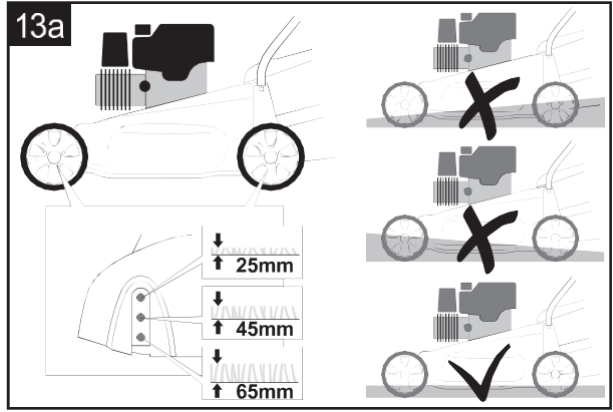
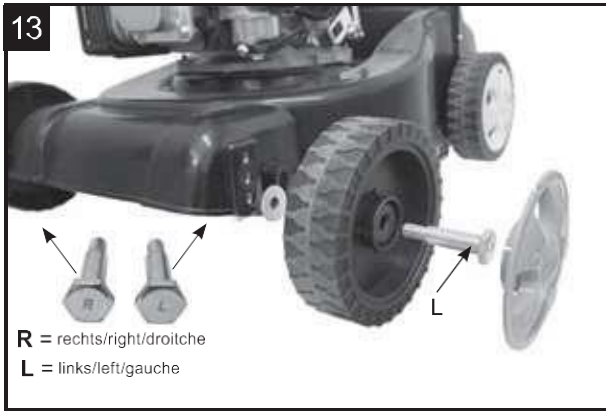


**ACHTUNG!:
CAUTION!:
ATTENTION!:**

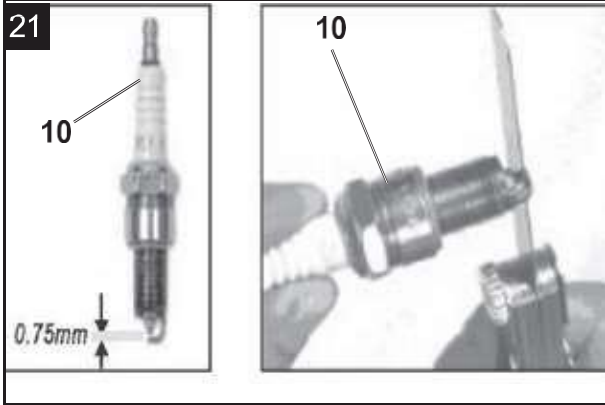
1







21



22



Explanation of the symbols on the equipment





















| | |
|---|---|
|  | Observe all safety instructions before use |
|  | Caution - Read the operating instructions to reduce the risk of injury! |
|  | On a slope, do not mow uphill or downhill. |
|  | Before operating the lawn mower, remove lawn debris which may be ejected by the blade. |
|  | There is a risk of debris being ejected when the engine is running. Make sure you keep a safe distance. |
|  | Make sure other people also keep a safe distance. |
|  | Remove the ignition cable before all maintenance work, and read the instructions for use. |
|  | Warning! Risk of injury! Do not let your hands or feet come in contact with the blades when the motor is running. |
|  | Important. Exhaust gas is poisonous, do not operate in an unventilated area. |
|  | Danger - Hot surface! |
|  | Wear ear-muffs and safety goggles! |
|  | Attention! Operating materials are flammable and explosive. Do not fill with fuel while the motor is hot or running. |
|  | Fuel tank capacity |
|  | Engine oil |
|  | Length knives. Max. Cutting width |
|  | Guaranteed sound power |
|  | The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for this directives was done. |
|  | Primer-Button |
|  | Check oil level |
|  | STOP - Engine brake lever |

Table of contents:

Page:

| | | |
|-----|--------------------------------|----|
| 1. | Introduction | 8 |
| 2. | Layout..... | 8 |
| 3. | Scope of delivery..... | 8 |
| 4. | Proper use..... | 9 |
| 5. | Safety instructions..... | 9 |
| 6. | Technical data | 11 |
| 7. | Before first use..... | 12 |
| 8. | Operation | 12 |
| 9. | Maintenance and cleaning | 15 |
| 10. | Storage..... | 16 |
| 11. | Disposal and recycling..... | 17 |
| 12. | Troubleshooting..... | 18 |

1. Introduction

Manufacturer:
scheppach

Dear customer,

We hope your new tool brings you much enjoyment and success.

Note:

According to the applicable product liability laws, the manufacturer of the device does not assume liability for damages to the product or damages caused by the product that occurs due to:

- Improper handling,
- Non-compliance of the operating instructions,
- Repairs by third parties, not by authorized service technicians,
- Installation and replacement of non-original spare parts,
- Application other than specified,

We recommend:

- 1 Read through the complete text in the operating instructions before installing and commissioning the device.
- 2 The operating instructions are intended to help the user to become familiar with the machine and take advantage of its application possibilities in accordance with the recommendations.
- 3 The operating instructions contain important information on how to operate the machine safely, professionally and economically, how to avoid danger, costly repairs, reduce downtimes and how to increase reliability and service life of the machine.
- 4 In addition to the safety regulations in the operating instructions, you have to meet the applicable regulations that apply for the operation of the machine in your country.
- 5 Keep the operating instructions package with the machine at all times and store it in a plastic cover to protect it from dirt and moisture. Read the instruction manual each time before operating the machine and carefully follow its information. The machine can only be operated by persons who were instructed concerning the operation of the machine and who are informed about the associated dangers. The minimum age requirement must be complied with.
- 6 In addition to the safety requirements in these operating instructions and your country's applicable regulations, you should observe the generally recognized technical rules concerning the operation of identical constructed machines.

7 We accept no liability for accidents or damage that occur due to a failure to observe this manual and the safety instructions.

2. Layout

Fig. 1 (1 - 18)

1. Handle
2. ----
3. Engine brake lever
4. Upper push bar
5. Plastic star grip nut
6. Petrol tank
7. Air filter
8. Primer button
9. Wheel
10. Spark plug
11. Exhaust
12. Dip stick
13. Drive wheel
14. Wheel height adjustment
15. Discharge flap
16. Grass box
17. Pull starter cable clips
- 18.

- a 4 x round head screw
- b 4 x washer
- c 1 x manual
- d 2 x screw
- e 1 x hook for start handle
- f 1 x Spark plug wrench
- g 1 x Allen key

3. Scope of delivery

Fig. 1 (a - g)

- Open the packaging and remove the device carefully.
- Remove the packaging material as well as the packaging and transport bracing (if available)
- Check that the delivery is complete.
- Check the device and its spare parts for possible damage caused by transportation. In the event of complaints, you must contact the distributor without delay. Claims at a later stage will not be accepted.
- If possible, store the packaging until the warranty period has expired
- Before handling the device, make yourself familiar with it by reading the operating instructions.
- For accessories, consumables and spare parts, only use original parts. Spare parts are available from your stockist.
- Include our item number, the device model and year of manufacture in your order.

⚠ Attention!

**The device and packaging materials are not toys!
Children must not be allowed to play with plastic bags, film and small parts!**

⚠ Danger

There is a risk of swallowing and suffocation!

4. Proper use

The machine meets the currently valid EU machine directive.

Before starting any work, all protective and safety devices must be in place.

- The machine has been designed to be operated by one person.
- The operator is responsible for third parties in the area of operations.
- All safety and hazard notices on the machine must be observed.
- All safety and hazard notices on the machine must be kept in a completely legible condition.
- Use the machine in a technically flawless condition only, as well as for its intended purpose, in a safe manner and being aware of dangers, in compliance with the operating instructions!
- Disruptions which can affect safety in particular must be eliminated straight away!
- The manufacturer's safety, operation and maintenance instructions as well as the technical data given in the calibrations and dimensions must be adhered to.
- Relevant accident prevention regulations and other generally recognized safety and technical rules must also be adhered to.
- The machine may only be used, maintained or repaired by trained persons who are familiar with the machine and have been informed about the dangers. Unauthorized modifications of the machine exclude a liability of the manufacturer for damages resulting from the modifications.
- The machine is intended for use only with original spare parts and original tools from the producer.
- Any other use is considered to be not intended. The manufacturer excludes any liability for resulting damages, the risk is exclusively borne by the user.
- The device must not be used for commercial, technical or industrial applications.
- If you are not sure whether working conditions are safe or unsafe, do not work with the machine.

- The petrol lawn mower is intended for private use i.e. for use in home and gardening environments. Private use of the lawn mower refers an annual operating time generally not exceeding that of 50 hours, during which time the machine is primarily used to maintain small-scale, residential lawns and home/hobby gardens. Public facilities, sporting halls, and agricultural/forestry applications are excluded.

Important! Due to the high risk of bodily injury to the user, the lawn mower may not be used to trim bushes, hedges or shrubs, to cut scaling vegetation, planted roofs, or balcony-grown grass, to clean (suck up) dirt and debris off walkways, or to chop up tree or hedge clippings. Moreover, the lawn mower may not be used as a power cultivator to level out high areas such as molehills.

- For safety reasons, the lawn mower may not be used as a drive unit for other work tools or toolkits of any kind.

⚠ WARNING

For your own safety, please thoroughly read this manual and the general safety instructions before turning the device on. If you give the device to third parties, always include these instructions.

5. Safety instructions

These operating instructions provide places concerning your safety which are marked with this indication:



Furthermore this manual contains other important sections which are marked with the word „**Attention!**“.

⚠ DANGER

Failure to follow these instructions may cause serious danger to life of danger or fatal injuries.

⚠ WARNING

Failure to follow these instructions may cause danger to life or danger of serious injuries.

⚠ CAUTION

Failure to follow these instructions may cause light to medium risk of injury.

⚠ NOTE

Failure to follow these instructions may cause danger of damage of the engine or other property values.

⚠ CAUTION

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

The following must not use the machine:

Children and other people who do are not familiar with the operating manual (local stipulations may specify a minimum age for users).

People under the influence of alcohol, drugs and medication, as well as those who are tired or ill.

1. Safety instructions for handoperated lawn mowers

Note

- Read the directions with due care. Familiarize yourself with the settings and proper operation of the machine. Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the mower. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for operating the mower.
- Never mow in the direct vicinity of persons - especially children - or animals. Always keep in mind that the operator is responsible for accidents involving other persons and/or their property.
- If you give the equipment to any other person, give them these operating instructions as well.
- Always wear sturdy, non-slip footwear and long trousers when mowing. Never mow barefoot or in sandals.
- Check the grounds on which the machine will be used and remove all objects such as stones, wires, toys, wood and so on.

⚠ WARNING

Petrol is highly flammable! Therefore:

- Only store petrol in containers designed to hold petroleum-based liquids.
- Only refuel out in the open and do not smoke during the refueling process.
- Always refuel the lawn mower before starting the engine. Always ensure that the fuel tank cap is closed when the engine is running and when the mower is hot; also do not refuel.
- If petrol has overflowed, do not under any circumstances attempt to start the engine. Instead, remove the machine from the affected area. Avoid starting the engine until the petrol fumes have completely evaporated.

- For safety reasons, the petrol tank and other tank closures must be replaced if they are damaged.
- Replace defective mufflers.
- Before using the mower, visually inspect it to ensure that the blade, mounting bolts and the entire cutting apparatus are in good working order (i.e. not worn out or damaged). To prevent any imbalance, replace worn out or damaged blades and mounting bolts as a set only (if applicable).
- Please note that where a mower has more than one blade, the rotation of one of the blades can cause the others to rotate as well.

Handling

- Do not let the combustion engine run in enclosed areas, as dangerous carbon monoxide gas can build up.
- Only mow in broad daylight or in well-lit conditions. Avoid using the machine on wet grass as far as possible.
- Do not use the lawn mower in a thunderstorm - risk of lightning strike!
- Always maintain good footing on inclines.
- Only operate the machine at a walking pace.
- For machines with wheels: Always mow across hills i.e. never straight up or straight down.
- Be particularly careful when you change direction on a slope.
- Do not mow on overly steep inclines.
- Always be extra careful when turning the mower around and when pulling it towards you.
- Switch off the lawn mower and ensure that the blade has stopped rotating whenever the mower has to be tilted for transporting over areas other than lawns and whenever it has to be moved from or to the area you want to mow.
- Never use the lawn mower if the blade or safety grilles are damaged, or without the attached guards, e.g. deflectors and/or grass catching devices.
- Do not adjust or overclock the engine speed settings.
- Release the engine brake before you start the engine.
- Start the engine with care, in accordance with the manufacturer's instructions. Make sure that your feet are far enough away from the mower blade!
- Do not tilt the lawn mower when you start the engine unless the mower must be raised off of the ground a little in order to start it. In the latter case, tilt the mower as little as absolutely necessary and only raise the side opposite to that of the user.
- Never start the engine while standing in front of the chute.
- Never move your hands or feet toward or under any rotating parts. Keep clear of the chute opening at all times.

- Never lift or carry a lawn mower with the engine running.
- Switch off the engine and pull the spark plug boot. Make sure that all rotating parts are stopped:
 - before you dislodge any blockages or clogs in the chute.
 - before carrying out any checks, cleaning, maintenance or other work on the lawn mower
 - if the lawn mower strikes a foreign body, examine it for signs of damage and carry out any necessary repairs before restarting and continuing to work with the mower. If the lawn mower begins to experience exceptionally strong vibrations, immediately switch it off and check it.
- Switch off the engine:
 - when you leave the lawn mower.
 - before you refuel.
- Operation of the machine at higher than normal speed can lead to an increased risk of accidents.
- Take care when carrying out installation work on the machine, and avoid trapping fingers between the moving cutting tool and the fixed parts of the machine.
- Please be particularly careful when mowing on ground that may subside, on nearby landfills, trenches and embankments.
- Observe improper maintenance, the use of non-compliant spare parts, or removal or modification of the safety devices may result in damage to the device and serious injury to the person working with it.
- Use only manufacturer recommended cutting tools and accessories. The use of other tools and other accessories may cause injury to the user. Always keep the lawnmower in good working condition.
- Check the device regularly and make sure before each use that all start locks and push buttons function properly.
- Please note that the safety systems or features of the lawnmower must not be tampered with or deactivated.
- Note that the user should not modify or manipulate any sealed engine speed control settings.
- The user must be adequately trained in use, adjustment and operation (including prohibited operations).
- It is necessary to take sufficient breaks to reduce the noise and vibration load.

Residual risks and accident prevention standards

Neglect of ergonomic principles

Negligent handling of personal protective equipment (PPE)

Negligent handling or omission of the personal protective equipment may cause serious injuries.

- Wear prescribed personal protection equipment.

Human behaviour, misbehaviour

- For any work be fully concentrated.

m **Residual risks** - Cannot be entirely excluded.

Danger from noise hearing damage

Prolonged unprotected work with the device may cause hearing damage.

- Always wear ear-muffs.

In case of emergency

In case of a possibly occurring accident take the necessary first aid steps as appropriate and obtain qualified medical aid as quickly as possible.

During longer work, because of vibrations, there is a risk of circulation problems in the user's hands (white-finger-syndrome). White-finger-syndrome is a vascular disease where the small blood vessels in fingers and toes contract seizure-like. The affected areas are no longer supplied with blood and therefore look very pale.

Frequent use of vibrating machines can cause nerve damage in people whose circulation is compromised (e.g. smokers, people with diabetes).

If you notice unusual impairment, immediately stop the work and consult a doctor. Observe the following notices in order to reduce risks:

- Keep your body, and particularly your hands, warm in cold weather.
- Take regular breaks during which you should move your hands to promote circulation.
- Ensure the lowest possible vibration of the machine by regularly maintaining it and keeping components tight.

6. Technical data

| | |
|---------------------------|---|
| Type engine | four stroke engine/air cooled |
| Cubic capacity | 132 cm ³ |
| Rotation speed | 2850 U/min |
| Fuel | Regular grade petrol/lead-free max. 5% bioethanol |
| Capacity tank/gasoline | 0,85 l |
| Motor oil | SAE 30/10W30/10W40 |
| Capacity tank/oil | 0,4 l |
| Cutting height adjustment | 25 - 65 mm / 3-times |
| Collection bag capacity | 45 l |
| Cutting width | 40 cm |
| Weight | 14,5 kg |
| Power | 1,8 KW |

Subject to technical changes!

Information concerning noise emission measured according to relevant standards:

Sound pressure $L_{pA} = 74,5 \text{ dB(A)}$

Uncertainty $K_{pA} = 1,84 \text{ dB(A)}$

Sound power $L_{WA} = 94,5 \text{ dB(A)}$

Uncertainty $K_{WA} = 1,84 \text{ dB(A)}$

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.

Vibration A_{hv} (left/right) = $3,9 \text{ m/s}^2$

Uncertainty $K_{pA} = 2 \text{ m/s}^2$

7. Before first use

Before starting the equipment

Assembling the components

Some parts of the mower come disassembled. For quick and easy assembly, read and follow the instructions below.

Important! You will need the following additional tools (not supplied) for assembly, and also for maintenance work:

- A 1 liter measuring jug (oil/petrol resistant)
- A petrol can (5 liters is sufficient for approx. 6 operating hours)
- A funnel (suitable for the tank's petrol filler neck)
- Household wipes (to wipe up oil/petrol residue; dispose of these at a filling station)
- A petrol suction pump (plastic, available from DIY stores)
- An oil can with hand pump (available from DIY stores)
- Spark plug wrench
- 0,4 liter of engine oil (SAE 30/ 10W30)

Assembly

1. Take the mower and attachment parts out of the packaging and check that all parts are present
2. Insert the bottom push bar (4a) in the hole in the lawnmower and secure it with 2 screws (d).
3. Attach the upper push bar (4) on the lower push bar (4a) with one screw (a), one washer (b) and one star grip nut (5) each on both sides (Fig. 4-5).
4. Insert the pull start handle (17) in the designated hook as shown in Fig. 6.
5. Fix the cables to the push bar with the cable clips (18) provided (Fig. 7).
6. Grass box (16) - open it up and click the plastic clips into position on the frame (Fig. 8).
7. Mowing with grass box:
Lift the discharge flap (15) with one hand and hang the grass box (16) as shown in Fig. 9.

Setting the cutting height

⚠ CAUTION!

Adjust the cutting height only when the engine is switched off and the plug boot has been pulled.

- Before you begin to mow, check to ensure that the blade is not blunt and that none of the fasteners are damaged.
- To prevent any imbalance, replace blunt and/or damaged blades as a set only (if applicable). To carry out this check, first switch off the engine and pull the spark plug boot.
- locate the two front wheels as well as the two rear wheels into the desired cutting height (25-45-65 mm) position. (L = left-hand thread, R = right-hand thread)
- ! ensure that the four wheels are fixed in the same cutting height position (Fig. 13)

8. Operation

⚠ CAUTION!

The engine does not come with oil in it. Therefore, ensure that you add 0,4 liters of oil before starting it up. Use normal, multigrade oil (SAE30). The oil level in the engine must be checked each time before mowing.

You will also need to fill in petrol, as this is also not supplied upon delivery.

- In order to avoid any unintentional start-ups of the lawn mower, it comes equipped with an engine brake (Fig. 1/ Item 3) which must be pulled back before the engine can be started. When the engine control lever is released it must return to its initial position, at which point the engine automatically switches off.
- Press the engine brake lever (3) together and give the starter cord (17) a vigorous pull. (Fig. 14)
Attention: When you pull the starting rope the cutting blade rotates even when dissolved motor brake lever. Make sure that there are no body parts in danger zone of cutting blade.
- Before you start mowing, you should run through this operation several times in order to ensure that the machine is working properly.

⚠ WARNING

Whenever you need to perform any kind of adjustment and/or repair work on your lawn mower, wait until the blade has come to a complete stop. Always switch off the engine before carrying out any adjustments, maintenance or repairs.

⚠ Note!

Using the drive:

- Engine brake (3): Use the lever to stop the engine. When you release the lever the engine and the blade stop automatically.
- Before you start to mow, check the start/stop lever several times to be sure that it is working properly. Ensure that the tension cable can be smoothly operated (i.e. is not catching or kinking in any way).

Caution: The blade begins to rotate as soon as the engine is started.

Important: Before you start the engine, move the motor brake several times to be sure that the stop cable is properly working.

Note: The engine is factory set to a speed that is optimal for cutting and blowing grass into the basket and is designed to provide many years of use.

- Check the oil level.
Open the fuel tank cap and fill the petrol tank (6) up to the lower point of the tank inlet with about 0,8 litres of petrol. Use a funnel and a measuring container for filling. Do not overfill the tank. Use fresh, clean unleaded fuel.
Never mix oil with petrol. Buy fuel in amounts which can be used within 30 days in order to guarantee its freshness.
Note: Use only unleaded gasoline.

⚠ WARNING

Only use a safety petrol can. Do not smoke when refueling. Remove any oil or petrol residues. Switch off the engine before refueling and allow the engine to cool down for a few minutes.

Start engine (Fig. 14)

- Ensure that the ignition cable is connected to the spark plug.
- Stand behind the mower. One hand squeezes the engine brake lever (3) to the handle, the other pulls the pull start.
- Start the engine using the reversing starter (17). To do this pull the handle approx. 10 – 15 cm (until you feel a resistance) and then start the engine with a sharp pull. If the engine does not start, pull the handle again.
- Due to protective coating on the engine, a small amount of smoke may be present during the initial use of the product and should be considered normal.

Note: Easier starting in colder temperatures by pressing the primer (Fig. 15/ Pos. 8). Use only by a cold engine!

⚠ CAUTION!

- Never allow the starter cord to snap back.
- Note: In cold weather, it may be necessary to repeat the starting process several times.

Stop engine:

- To turn off the engine, then the engine brake lever (3) and wait for the blades to stop.
- Pull the spark plug boot from the spark plug (10) boot in order to prevent the engine from restarting.
- Before you start the engine again, check the cord for the engine brake. Check that the cord is correctly fitted. If the cord is kinked or damaged, it should be replaced.

Before mowing

Important information

- Make sure that you are properly dressed when mowing. Wear sturdy, non-slip footwear; do not wear sandals or tennis shoes.
- Inspect the blade. A blade that is bent or damaged in any other way must be immediately exchanged for a genuine replacement blade.
- Do not fill the fuel tank indoors, but rather out in the open. Use a filling funnel and a measuring jug. Wipe off any spilled petrol.
- Read and follow in the instructions in the operating manual as well as the information regarding the engine and accessory equipment. Store the manual in a place where it can be readily accessed by other users of the machine.
- Exhaust gas is dangerous. Only start the engine out in the open.
- Make sure that all the guards are fitted and that they are in good working order.
- The machine should only be operated by persons who are well informed with the way it works, and who are in reasonably good physical condition.
- It can be dangerous to mow the grass when it is wet. Try to ensure that you only mow the grass when it is dry.
- Advise children and others to keep well away from the lawn mower.
- Never mow the grass in poor visibility.
- Remove all loose objects from the lawn before you start mowing the grass.

Tips for proper mowing

⚠ CAUTION! Never open the chute flap when the catch bag has been detached (to be emptied) and the engine is still running. The rotating blade can cause serious injuries!

Always carefully fasten the chute flap and grass basket. Switch off the engine before emptying the grass basket.

Always ensure that a safe distance (provided by the length of the long handles) is maintained between the user and the mower housing. Be especially careful when mowing and changing direction on slopes and inclines.

Maintain a solid footing and wear sturdy, non-slip footwear and long trousers. Always mow along the incline (not up and down).

For safety reasons, the lawn mower may not be used to mow inclines whose gradient exceeds 15 degrees. Use special caution when backing up and pulling the lawn mower. Tripping hazard!

Mowing

Only use a sharp blade that is in good condition. This will prevent the grass blades from fraying and the lawn from turning yellow. Try to mow in straight lines for a nice, clean look. Insodoing, the mowing swaths should always overlap each other by a few centimeters in order to avoid bare strips.

Keep the underside of the mower housing clean and remove grass build-up. Deposits not only make it more difficult to start the mower; they decrease the quality of the cut and make it harder for the machine to bag the grass. Always mow along inclines (not up and down). Slightly turning the front wheels up the hill while mowing will prevent the mower from sliding out of the straight line. Select the cutting height according to the length of the grass.

If the lawn has grown quite a bit, mow over it several times so that no more than 4 cm of grass are cut at one time. Switch off the engine before doing any checks on the blade. Keep in mind that the blade continues to rotate for a few seconds after the engine has been switched off. Never attempt to manually stop the blade.

Regularly check to see if the blade is securely attached, is in good condition and is sharp. If the contrary is the case, sharpen the blade or replace it. In the event that the blade strikes an object, immediately switch off the lawn mower and wait for the blade to come to a complete stop. Then inspect the condition of the blade and the blade mount. Replace any parts that are damaged.

Tips for proper mowing:

- Pay attention to ensure that you do not run into or over anything that could damage the mower. The lawn mower could be damaged and/or the machine could inflict bodily injury.
- A hot engine, exhaust or drive unit can burn the skin if touched. Thus, do not touch these parts unless the mower has been switched off for a while and you know that they have cooled down!
- Use extra caution when mowing on inclines and steep grades.
- Insufficient daylight or even a sufficient level of artificial light is one reason not to mow.

- Check the mower, the blade and other parts if they have struck a foreign object or if the machine vibrates more than usual.
- Do not make any adjustments or repairs until the engine has been switched off. Pull the plug boot.
- Pay special attention if you are mowing directly next to a street or are close by one (traffic). Always keep the grass chute pointed away from the street.
- Avoid mowing in places where the wheels have trouble gripping or mowing is unsafe in any other way. Before you back up, ensure that nobody is standing behind you (especially little children, who are more difficult to see).
- When mowing over thick, high grass, select the highest cutting level and mow at a slower speed. Before you remove any grass or blockages of any kind, switch off the engine and pull the plug boot.
- Never remove any safety-related parts.
- Never fill the engine with petrol when it is hot or is running.

Emptying the grass basket

The debris bag (16) is equipped with a filling level indicator (Fig. 16). This will be opened by the air current produced by the mower. If the flap falls during mowing, the debris bag (16) is full and should be emptied. To ensure that the filling level indicator works properly, the holes under the flap must be kept clean and permeable.

As soon as grass clippings start to trail the lawn mower, it is time to empty the grass basket.

⚠ WARNING

Before taking off the grass basket, switch off the engine and wait until the blade has come to a stop.

To take off the grass basket (16), use one hand to lift up the chute flap (15) and the other to grab onto the basket handle (Fig. 16). Remove the basket. For safety reasons, the chute flap (15) automatically falls down after removing the grass basket and closes off the rear chute opening.

If any grass remains in the opening, it will be easier to restart the engine if you pull the mower back approx. 1 meter. Do not use your hands or feet to remove clippings in or on the mower housing, but instead use suitable tools such as a brush or a hand broom.

In order to ensure that the majority of grass clippings are picked up, the inside of both the grass basket (16) and especially the air grill must be cleaned after each use. Reattach the grass basket (16) only when the engine is switched off and the blade is stopped. Using one hand, lift up the chute flap (15), while grabbing onto the basket handle with the other. Hang in the basket from the top. Fig. 9

After mowing

- Allow the engine to cool before you put the lawn mower in an enclosed area.
Remove grass, foliage, grease and oil before storing the mower. Do not place any objects on top of the mower.
- Check all the screws and nuts once more before you start to use the lawn mower again. Tighten any loose screws.
- Also be sure to empty the grass basket (16).
- Pull the spark plug boot to prevent unauthorized use.
- Ensure that you do not park the mower next to any source of danger. Petrol fumes can lead to explosions.
- Only original parts or parts approved by the manufacturer may be used for repairs (see address on the warranty certificate).
- If the lawn mower is not going to be used for an extended period, empty the petrol tank using a petrol suction pump.
- Oil and maintain the machine.

9. Maintenance and cleaning

- Regular, careful maintenance is required to guarantee the safety level and performance of the machine.
- Make sure that all nuts, bolts and screws are tightened securely and that the machine is in safe working condition.
- Routinely check the grass basket for signs of wear and impaired functionality.
Regularly clean the grass box with water and let it dry thoroughly.
- For your own safety, replace worn or damaged parts without delay.
- If the fuel tank should require emptying this should only be done in the open air using a petrol suction pump (available from DIY shops).

⚠ WARNING

Never work on or touch conducting parts on the ignition unit with the engine running. Always pull the spark plug boot from the spark plug before starting any work of care or maintenance. Never perform any work on the machine while it is running. Any work not described in these Operating Instructions must be performed by an authorized service workshop only. Pay attention to moving knife assemblies.

Cleaning (Fig. 24 - 25)

The mower should be thoroughly cleaned after each use. In particular, the underside and the blade retainer.

⚠ Attention!

For safety reasons, disconnect the spark plug cable before cleaning.

It is best to tilt the mower backwards. The spark plug should point upwards to prevent engine oil from entering the intake tract or leaking out.

Alternatively, you can tilt the device on its side, but you must make sure that the air filter is on the upper side.

Note: Before tilting the lawnmower, empty the fuel tank fully with a fuel scavenge pump.

Do not tilt the lawnmower beyond 90 degrees.

It is easiest to remove the dirt and grass immediately after mowing.

Grass residues and dirt that have dried on can impair mowing. Check that the grass ejection channel is clear of grass residues and remove these if necessary. Never clean the mower with a water jet or high pressure cleaner. The motor should remain dry. Do not use aggressive cleaning products such as cold cleaners or white spirit.

Wheel axles and wheel hubs

- These should be lightly greased once a season.

Blade

For safety reasons you should only ever have your blade sharpened, balanced and mounted by an authorized service workshop. For optimum results it is recommended that the blade should be inspected once a year.

Replacement number: 7911200619

Changing the blade (Fig. 17)

Only ever use original spare parts when having the blade replaced.

Wear gloves when replacing the blade in order to prevent injury.

Never have any other blade fitted.

- Empty the fuel tank before removing the blade
- To replace the blade, undo the screw.
- Reinstall as illustrated in Fig. 17. Tighten the screw properly. Tightening torque 45 Nm. When replacing the blade, the blade screw should also be replaced.

Damaged blades

Should the blade, in spite of all precautions, come into contact with an obstruction, shut down the engine immediately and pull the spark plug boot. Tip the lawn mower onto its side and check the blade for damage. Damaged or bent blades must be replaced. Never attempt to bend a bent blade back to straight again. Never mow the lawn with a bent or heavily worn blade as this will cause vibrations and can lead to further damage to the lawn mower.

⚠ CAUTION! There is a risk of injury if you work with a damaged blade.

Resharpener the blade

The blades can be resharpened with a metal file. In order to avoid imbalance, the blade should be resharpened by an authorized service workshop

Checking the oil level

⚠ CAUTION! Never run the engine with no or too little oil. This could cause severe damage to the engine. Use only SAE30 engine oil.

Checking the oil level (Fig. 18):

- Stand the lawn mower on a flat level surface.
- Unscrew the oil dip stick (12) by turning anticlockwise, pull out and wipe. Insert the dip stick back in the filling mount as far as the stop, but do not screw back in.
- Pull out the dip stick (12) again and read off the oil level while holding horizontally. The oil level must be between the maximum and the minimum

Changing the oil

- Change the engine oil every year before the start of the season when the engine is warm.
- Use only engine oil (SAE30/ 10W30).
- Empty the fuel tank (with a petrol suction pump)
- Place a flat oil drip tray in front of the mower (min. volume 1 Liter).
- Remove the dipstick and tip over the mower until the whole oil is run out into the oil drip tray.
- Fill up with engine oil as far as the top mark on the dipstick (approx. 0.4 l).
- Important! Do not screw in the oil dipstick to check the oil level – only insert it as far as the thread.

Dispose of the used oil in accordance with applicable regulations.

Maintenance of the air filter (fig. 20)

A soiled air filter will reduce the performance of the engine because it will prevent enough air getting to the carburetor. It is therefore imperative that regular checks are made. The air filter should be checked every 25 hours and cleaned if required. If the air is very dusty the air filter should be checked more regularly.

Unclip the air filter cover and remove the sponge filter element. To avoid objects falling into the air intake, replace the air filter cover. (fig. 20).

Important: Never clean the air filter with petrol or inflammable cleaning agents. Clean the air filter with compressed air or simply by knocking out any soiling.

Maintenance of the spark plug (fig. 21)

Check the spark plug for dirt and grime after 10 hours of operation and if necessary clean it with a copper wire brush. Thereafter service the spark plug after every 50 hours of operation.

Pull off the spark plug boot with a twist. Remove the spark plug (10) with a spark plug wrench.

Using a feeler gauge, set the gap to 0.75 mm (0.030"). Refit the spark plug taking care not to overtighten.

Repairs

After any repair or maintenance work, check that all safety-related parts are in place and in proper working order. All parts which may cause injury must be kept where they are inaccessible to children or others.

Important: In accordance with product liability legislation we are not liable for any damages caused by improper repairs or the use of spare parts that are not original spare parts or parts approved by us.

In addition, we are also not liable for any damages arising from improper repairs. Such work should be performed by a customer services workshop or authorized specialist. The same applies to accessory parts.

Times of use

Please comply with statutory regulations, which may vary from location to location.

Important hint in case of sending the equipment to a service station:

Due to security reasons please see to it that the equipment is sent back free of oil and gas!

Ordering replacement parts

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine

Service information

With this product, it is necessary to note that the following parts are subject to natural or usage-related wear, or that the following parts are required as consumables.

Wear parts*: spark plug, air filter, petrol filter, knife, belt

* may not be included in the scope of supply!

10.Storage

- Never store the mower (with petrol in the tank) inside a building in which petrol fumes could come into contact with open flames or sparks.
- Allow the motor to cool before you put the lawn mower in an enclosed area.
- In order to avoid fire hazards, keep the engine, exhaust and the area around the fuel tank free from grass, leaves and leaking grease (oil).

Preparing the mower for long-term storage

Caution: Do not empty the petrol tank in enclosed areas, near fire or when smoking. Petrol fumes can cause explosions and fire.

- Clean and maintain the machine before storage
- Empty the petrol tank with a petrol suction pump.

- Start the engine and let it run until any remaining petrol has been used up.
- Change the oil at the end of every season. To do so, remove the used engine oil from a warm engine and refill with fresh oil.
- Remove the spark plug from the cylinder head. Fill the cylinder with approx. 20 ml of oil from an oil can. Slowly pull back the starter handle, which will bathe the cylinder wall with oil. Screw the spark plug back in.
- Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
- Be sure to clean the entire machine to protect the paint.
- Store the machine in a well-ventilated place.

Preparing the mower for transportation (Fig. 22)

- Empty the petrol tank.
- Always let the engine run until it has used up the remainder of petrol in the tank.
- Empty the engine oil from the warm engine.
- Remove the spark plug boot from the spark plug.
- Clean the cooling fins of the cylinder and the housing.
- Remove the start tension cable (17) from the hook. Loosen the quick-release lever (5) and fold the upper push bar down. Make sure the cables are not bent during this process.
- Wedge a few layers of corrugated cardboard between the upper and lower push bars and the engine in order to prevent any chafing.

11. Disposal and recycling



The device is supplied in packaging to avoid transport damages. This packaging is raw material and can thus be used again or can be reintegrated into the raw material cycle.

The device and its accessories are made of different materials, such as metal and plastic. Take defective components to special waste disposal sites. Check with your specialist dealer or municipal administration!

12. Troubleshooting

Troubleshooting

The table shows potential failures, their possible cause and removal options. However, if you are unable to remove the problem, contact a professional to assist you.

⚠ CAUTION!

Always switch off the engine and pull the ignition cable before starting any inspection or adjustment work.

⚠ CAUTION!

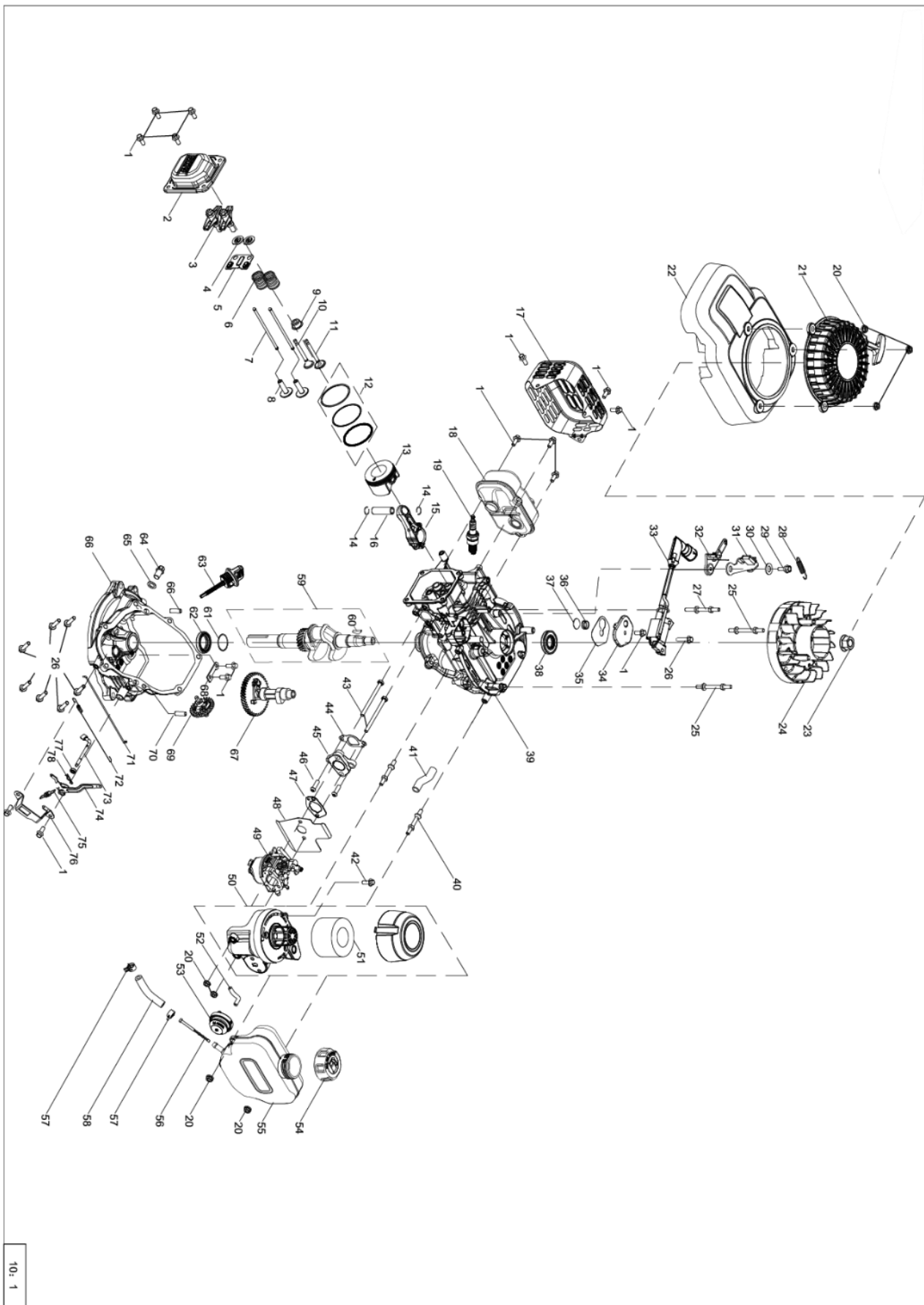
If, after making an adjustment or repair to the engine, you let it run for a few minutes, remember that the exhaust and other parts will get hot. Thus, do not touch parts that emanate heat, as these may burn you.

Important hint in case of sending the equipment to a service station:

Due to security reasons please see to it that the equipment is sent back free of oil and gas!

| Fault | Possible cause | Remedy |
|--|---|---|
| Loud while running, machine vibrates heavily | <ul style="list-style-type: none">- Screws are loose- Blade fasteners are loose- Blade is unbalanced | <ul style="list-style-type: none">- Check screws- Check blade fasteners- Replace blade |
| Engine does not start | <ul style="list-style-type: none">- Brake lever not pressed- Speed lever in wrong position- Spark plug is defective- Fuel tank is empty- Contaminated fuel- Cold environment- Engine faulty | <ul style="list-style-type: none">- Press brake lever- Check setting- Replace spark plug- Refill with fuel- Empty fuel tank and fill with clean fuel- Push the primer button- Contact authorised customer service |
| Engine runs unsteadily | <ul style="list-style-type: none">- Air filter is soiled- Spark plug is soiled | <ul style="list-style-type: none">- Clean the air filter- Clean the spark plug |
| Uneven mowing results | <ul style="list-style-type: none">- Blade is blunt- Cutting height is too low | <ul style="list-style-type: none">- Sharpen the blade- Set correct height |
| Unsatisfactory bagging of the grass | <ul style="list-style-type: none">- Cutting height is too low- Blade is worn- Basket is clogged | <ul style="list-style-type: none">- Set correct height- Replace the blade- Empty the basket |

B

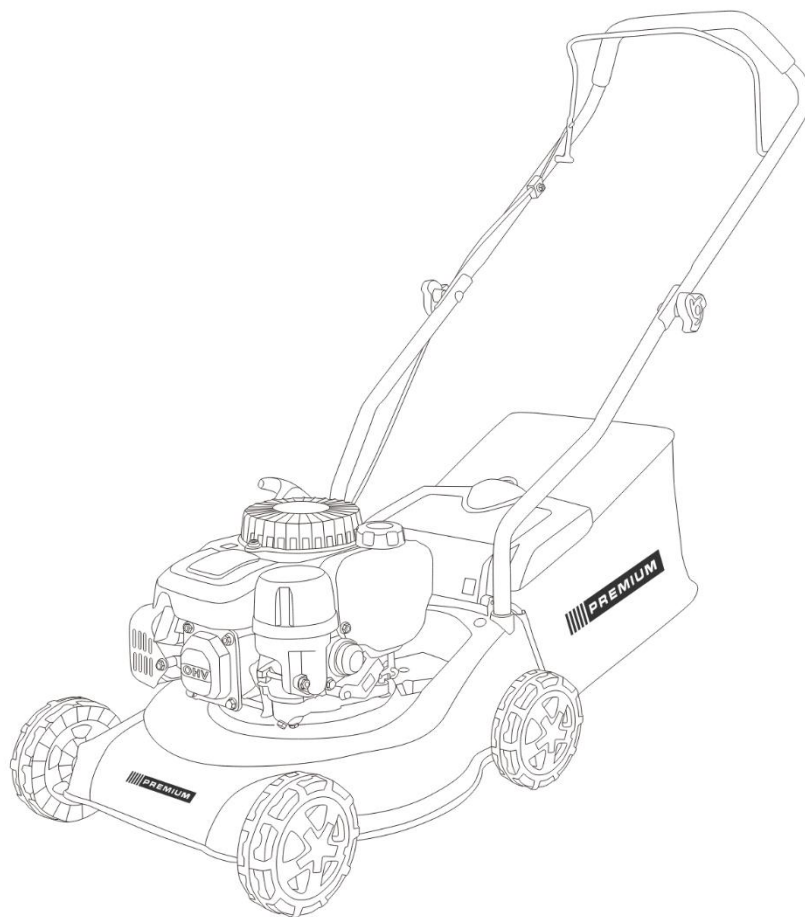


КОСАЧКА БЕНЗИНОВА PREMIUM

0542PLM132P40WRA1/ WR65720S

Art.No 50402

ПРЕВОД НАОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА



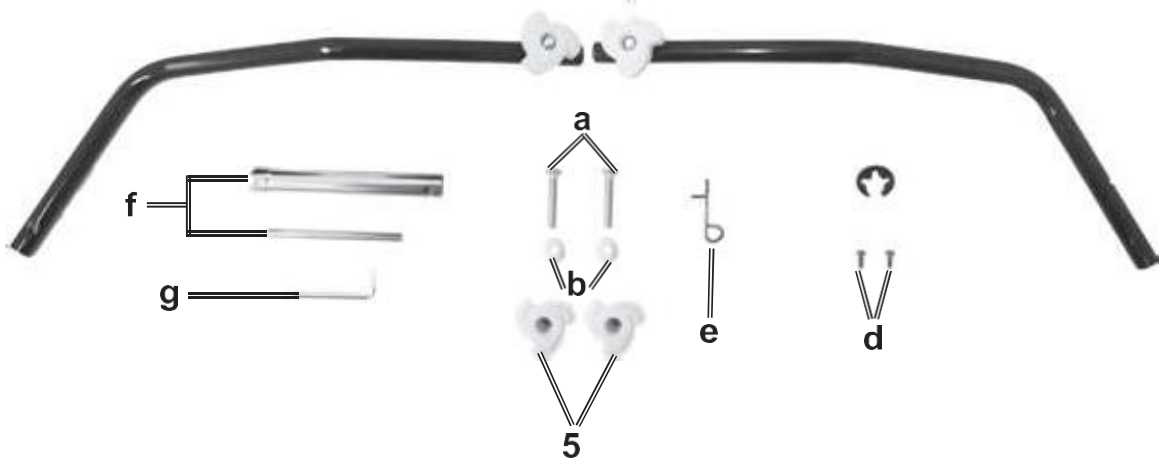
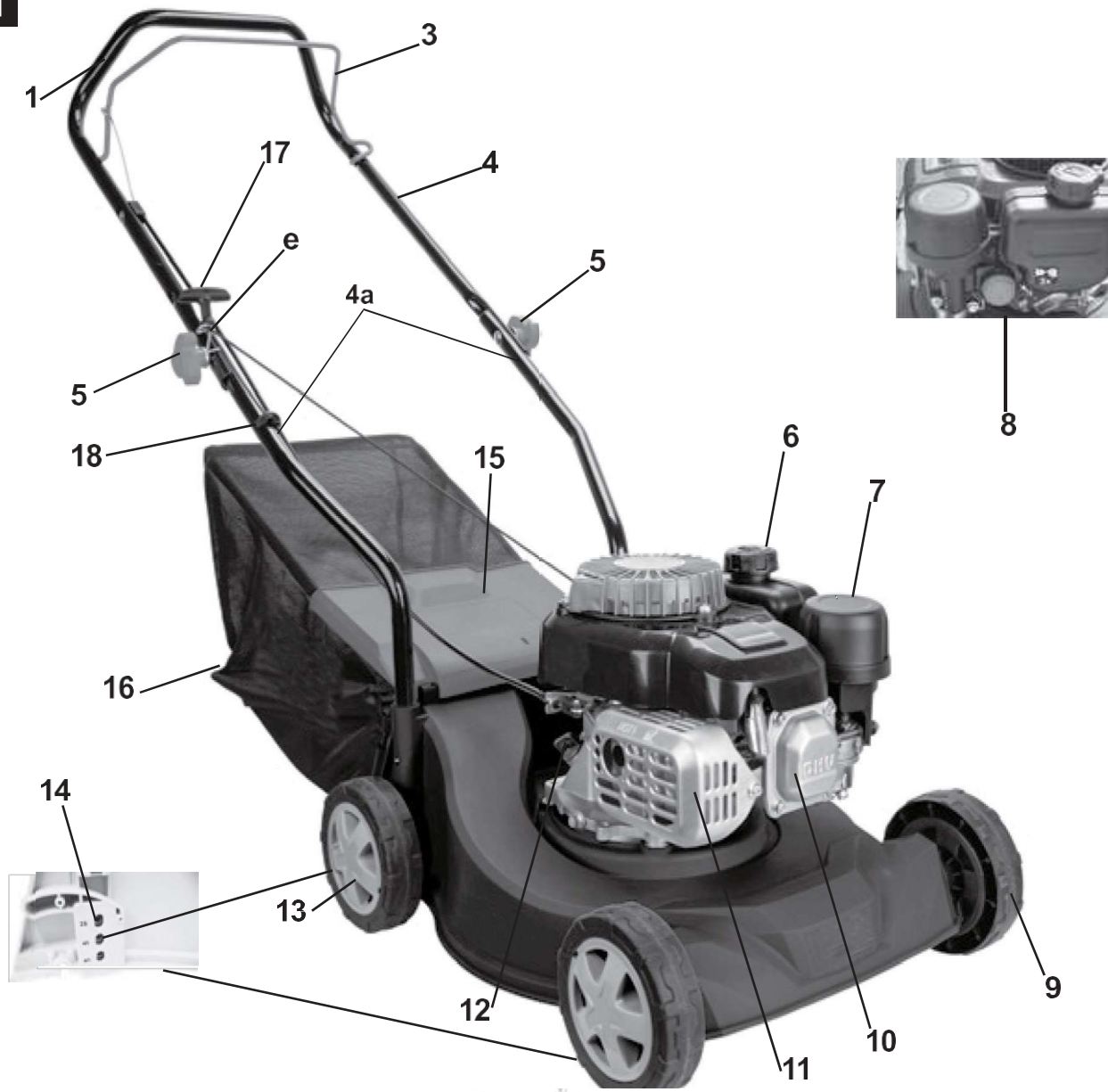
Това ръководство инструкции е издадено от производителя Pyramid Industrial&Trading (Shanghai) Co.,Ltd, Room 504&508,Buliding 2, Quantum Industrial Park, No.1566 Nanle Road, Songjiang Шанхай, Китай

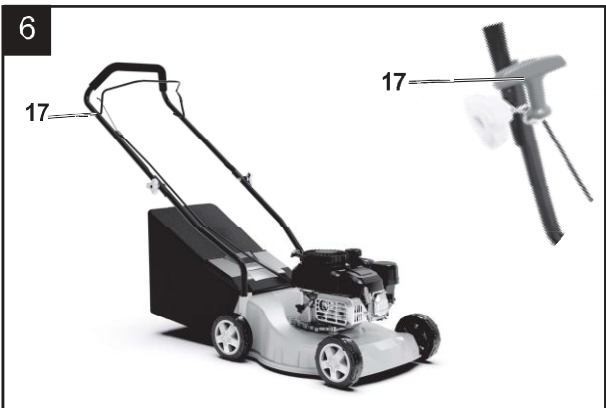
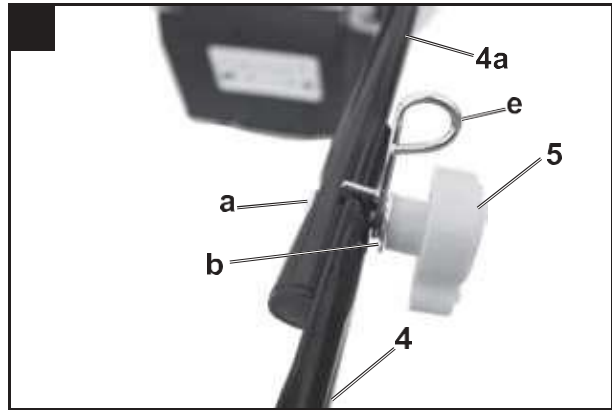
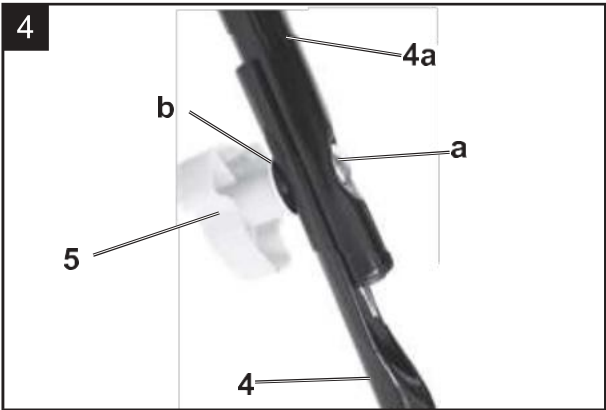
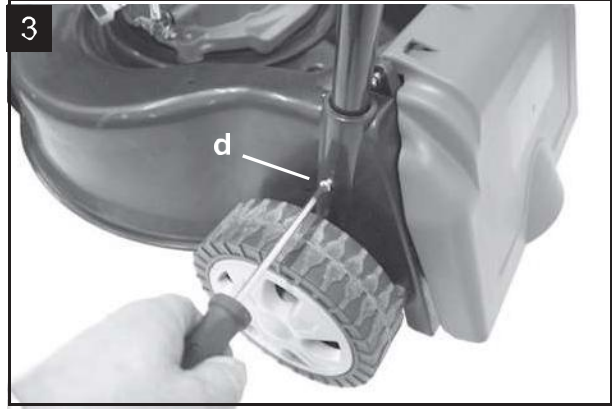
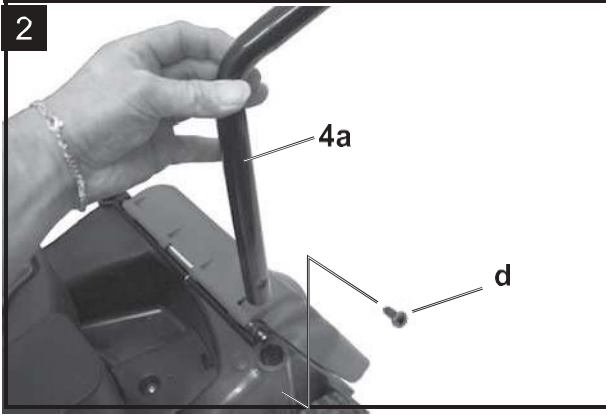
Вносител за България: "VALERII S & M GROUP" AD, Sofia, №44 "Botevgradsko shose" blvd Tel. :02/ 942 34 00, Fax: +359 2 942 34 40, www.valerii.com

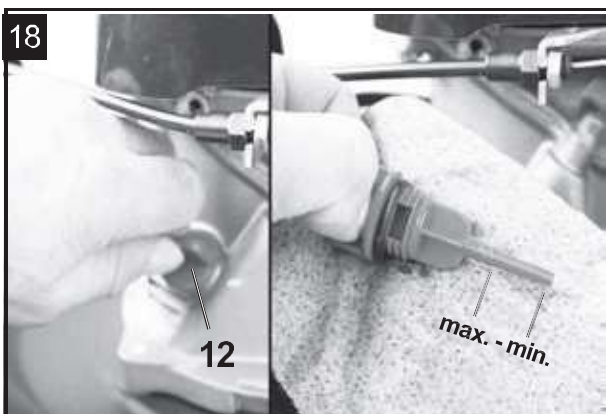
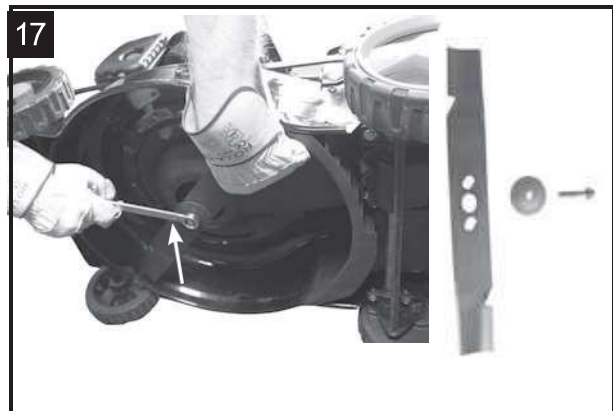
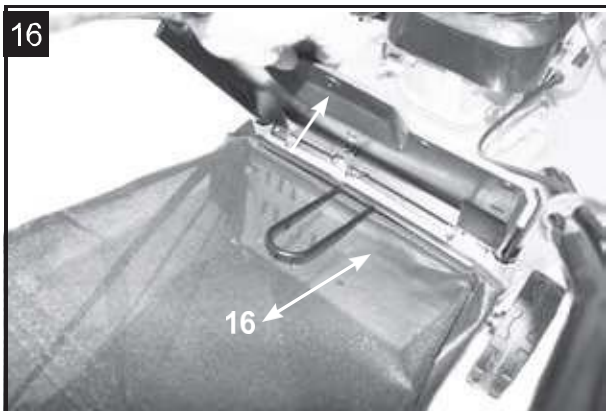
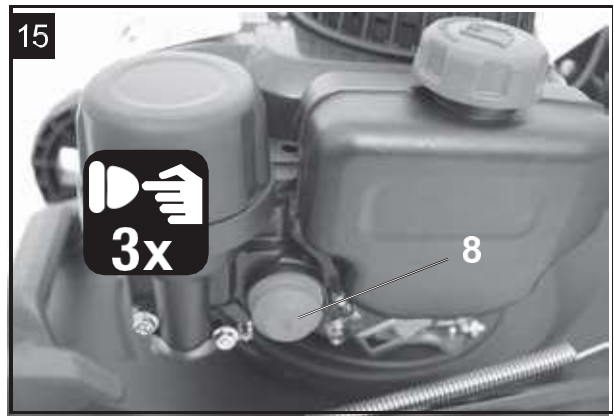
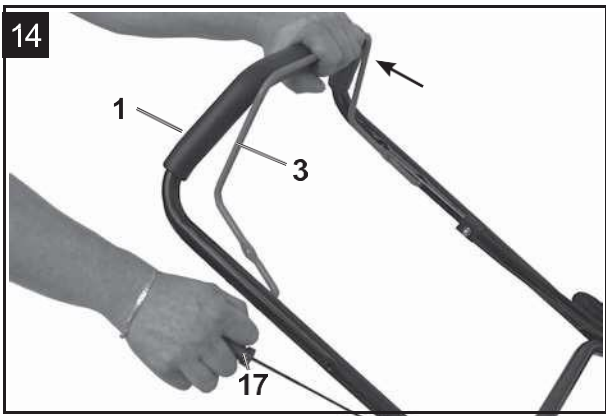
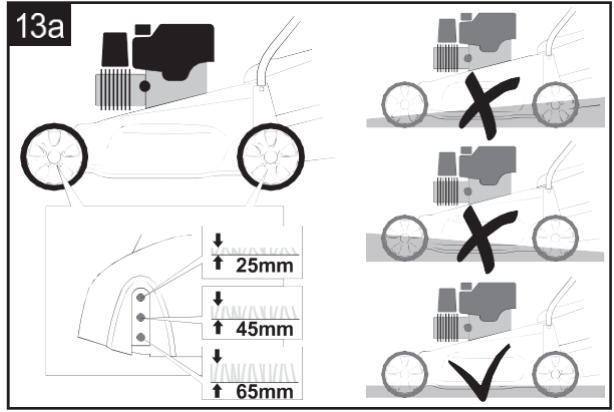


ВНИМАНИЕ!

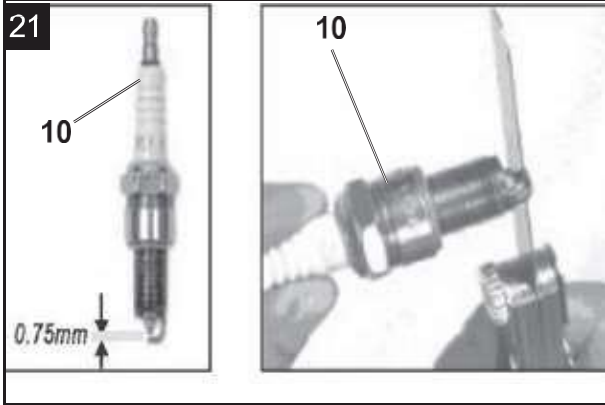
1







21



22



Обяснение на символите върху оборудването

| | |
|---|--|
|  | Спазвайте всички инструкции за безопасност преди употреба |
|  | Внимание – Прочетете инструкциите за работа, за да намалите риска от нараняване |
|  | на склон не се качвайте или спускайте сега нагоре или надолу |
|  | Преди да работите с косачката за трева, отстранете отпадъците от тревата, които могат да бъдат изхвърлени от ножа. |
|  | Съществува риск от изхвърляне на отломки, когато двигателят работи. Уверете се, че спазвате безопасно разстояние. |
|  | Уверете се, че и другите хора спазват безопасно разстояние |
|  | Преди всякаква поддръжка отстранете кабела за запалване и прочетете инструкциите за употреба. |
|  | Внимание! Опасност от нараняване! Не допускате ръцете или краката ви да докосват ножовете, когато двигателите работят. |
|  | Важно. Отработените газове са отровни, не работете в непроветриво помещение. |
|  | Опасност - Гореща повърхност! |
|  | Носете антифони и предпазни очила! |
|  | Внимание! Работните материали са запалими и експлозивни. Не зареждайте с гориво, докато двигателят е горещ или работи. |
|  | Капацитет на резервоара за гориво |
|  | Моторно масло |
|  | Дължина на ножовете. Максимална ширина на рязане |
|  | Гарантирана звукова мощност |
|  | Продуктът отговаря на приложимите европейски директиви и е извършен метод за оценка на съответствието за тези директиви. |
|  | Бутон за грунд |
|  | Проверете нивото на маслото |
|  | СТОП - Лост на двигателната спирачка |

| | |
|--|----|
| 1. Съдържание | 8 |
| 2. Разположение | 8 |
| 3. Комплект на доставката..... | 8 |
| 4. Правилна употреба | 9 |
| 5. Инструкции за безопасност | 9 |
| 6. Технически данни | 11 |
| 7. Преди първа употреба | 12 |
| 8. Експлоатация | 12 |
| 9. Поддръжка и почистване | 15 |
| 10. Съхранение | 16 |
| 11. Изхвърляне и рециклиране | 17 |
| 12. Отстраняване на неизправности..... | 18 |

1. Въведение

Уважаеми клиенте,

Надяваме се, че вашият нов инструмент ще ви донесе много удоволствие и успех.

Забележка:

Съгласно приложимите закони за отговорност за продукта, производителят на устройството не поема отговорност за щети по продукта или щети, причинени от продукта, които са възникнали поради:

- Неправилно боравене
- Неспазване на инструкциите за експлоатация
- Ремонти от трети страни, а не от оторизирани сервизни техници
- Монтаж и подмяна на неоригинални резервни части.
- Приложение, различно от посоченото.

Препоръчваме:

1. Прочетете пълния текст на инструкциите за експлоатация, преди да инсталирате и пуснете устройството в експлоатация.
2. Инструкциите за експлоатация са предназначени да помогнат на потребителя да се запознае с машината и да се възползва от възможностите за нейното приложение в съответствие с препоръките.
3. Инструкциите за експлоатация съдържат важна информация за това как да се работи с машината безопасно, професионално и икономично, как да се избегнат опасности, скъпи ремонти, да се намалят престоите и как да се увеличи надеждността и експлоатационният живот на машината.
4. В допълнение към правилата за безопасност в инструкциите за експлоатация, трябва да спазвате приложимите разпоредби, които се отнасят за работата на машината във вашата страна.
5. Съхранявайте опаковката с инструкциите за експлоатация винаги с машината и я съхранявайте в пластмасов калъф, за да я предпазите от замърсявания и влага. Прочетете ръководството за експлоатация всеки път, преди да работите с машината, и внимателно следвайте информацията в него. Машината може да се управлява само от лица, които са инструктирани относно работата с машината и са информирани за свързаните с нея опасности. Трябва да се спазва минималната възрастова граница.
6. В допълнение към изискванията за безопасност в тези инструкции за експлоатация и приложимите във вашата страна разпоредби, трябва да спазвате общопризнатите технически правила относно работата на машини с идентична конструкция.
7. Не носим отговорност за злополуки или щети, възникнали поради неспазване на това ръководство и инструкциите за безопасност.

2. Разположение

Фиг. 1 (1-18)

1. Дръжка
- 2.---
3. Лост за спиралката на двигателя
4. Горен лост
5. Пластмасова звездовидна гайка

6. Резервоар за бензин
7. Въздушен филтър
8. Бутон
9. Колело
10. Свещ
11. Ауспух
12. Масломер
13. Задвижващо колело
14. Регулиране на височината на колелото
15. Изпускателен клапан
16. Кош за трева
17. Стартер
18. Скоби за кабели

- a 4 x винт с кръгла глава
b 4 x шайба
c 1 x ръчен ключ
d 2 x винт
e 1 x кука за дръжката на стартера
f 1 x ключ за свещи
g 1 x шестостенен ключ

3. Обем на доставката

Фиг. 1 (a-g)

- Отворете опаковката и внимателно извадете устройството.
- Отстранете опаковката и транспортните укрепващи елементи (ако има такива).
- Проверете дали комплекта е пълен.
- Проверете устройството и резервните му части за евентуални повреди, причинени от транспортирането. В случай на оплаквания, незабавно се свържете с дистрибутора. Рекламации на по-късен етап няма да бъдат приемани.
- Ако е възможно, съхранявайте опаковката до изтичане на гаранционния срок.
- Преди да работите с устройството, запознайте се с него, като прочетете инструкциите за експлоатация.
- За аксесоари, консумативи и резервни части използвайте само оригинални части. Резервни части можете да получите от вашия търговец.
- Включете в поръчката си нашия артикулен номер, модела на устройството и годината на производство.

Внимание! Уредът и опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с найлонови торбички, фолио и малки части! Опасност! Съществува риск от поглъщане и задушаване!

4. Правилна употреба

Машината отговаря на актуалната директива на ЕС за машините.

Преди започване на каквато и да е работа, всички предпазни устройства и предпазни средства трябва да са на място.

- Машината е проектирана за работа от едно лице. Операторът е отговорен за трети лица в зоната на работа.
- Операторът е отговорен за трети страни в зоната на работа.
- Всички указания за безопасност и опасности на машината трябва да се спазват.
- Всички указания за безопасност и опасности на машината трябва да се поддържат в напълно четливо състояние.
- Използвайте машината само в технически безупречно състояние, както и по предназначение, по безопасен начин и като се съобразявате с опасностите, в съответствие с инструкциите за експлоатация!
- Прекъсванията, които могат да повлияят на безопасността, трябва да бъдат отстранени незабавно!
- Инструкциите за безопасност, експлоатация и поддръжка на производителя, както и техническите данни, посочени в калибровките и размерите, трябва да се спазват.
- Трябва да се спазват и съответните разпоредби за предотвратяване на злополуки и други общопризнати правила за безопасност и технически правила.
- Машината може да се използва, поддържа или ремонтира само от обучени лица, които са запознати с машината и са информирани за опасностите. Неразрешените модификации на машината изключват отговорността на производителя за щети, произтичащи от модификациите.

- Машината е предназначена за употреба само с оригинални резервни части и оригинални инструменти от производителя.
- Всяка друга употреба се счита за непредназначена. Производителят изключва всякаква отговорност за произтичащите от това щети, рискът се носи единствено от потребителя.
- Устройството не трябва да се използва за търговски, технически или промишлени приложения.
- Ако не сте сигурни дали условията на работа са безопасни или опасни, не работете с машината.
- Бензиновата косачка за трева е предназначена за лична употреба, т.е. за употреба в дома и градинарството. Частна употреба в дома и градинарството. Частната употреба на косачката за трева се отнася до годишно време на работа, което обикновено не надвишава 50 часа, през което време машината се използва предимно за поддръжка на малки жилищни тревни площи и домашни/обитателни градини. Обществени съоръжения, спортни зали и селскостопански/горски приложения са изключени.


Важно! Поради високия риск от телесни наранявания за потребителя, косачката за трева не може да се използва за подрязване на храсти, живи плетове или храсти, за косене на люспеста растителност, засадени покриви или трева, отглеждана по балкони, за почистване (изсмукване) на мръсотия и отломки от пътеки или за нарязване на окосени дървета или живи плетове. Освен това, косачката за трева не може да се използва като механичен култиватор за изравняване на високи площи, като например къртиничини.

- От съображения за безопасност, косачката за трева не може да се използва като задвижващ агрегат за други работни инструменти или комплекти инструменти от какъвто и да е вид.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За ваша безопасност, моля, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, преди да включите устройството. Ако давате устройството на трети страни, винаги прилагайте тези инструкции.

5. Инструкции за безопасност

В тези инструкции за експлоатация местата, отнасящи се до вашата безопасност, са обозначени със следния знак: 

Освен това, това ръководство съдържа и други важни раздели, които са обозначени с думата „**Внимание!**“.



ОПАСНОСТ

Неспазването на тези инструкции може да причини сериозна опасност за живота или фатални наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неспазването на тези инструкции може да причини опасност за живота или опасност от сериозни наранявания.



ВНИМАНИЕ

Неспазването на тези инструкции може да причини лек до среден риск от нараняване.



ЗАБЕЛЕЖКА

Неспазването на тези инструкции може да причини опасност от повреда на двигателя или други имуществени ценности.



ВНИМАНИЕ

При употреба на оборудването е необходимо да се спазват няколко предпазни мерки, за да се избегнат наранявания и повреди.

Моля, прочетете внимателно пълните инструкции за експлоатация и правилата за безопасност. Съхранявайте това ръководство на сигурно място, за да е достъпна информацията по всяко време. Ако давате оборудването на друго лице, предайте му и тези инструкции за експлоатация и правилата за безопасност. Не поемаме отговорност за щети или злополуки, възникнали поради неспазване на тези инструкции и инструкциите за безопасност.

Следните лица не трябва да използват машината: Деца и други лица с увреждания, които не са запознати с ръководството за експлоатация (местните разпоредби може да определят минимална възраст за потребителите).

Лица под влиянието на алкохол, наркотици и лекарства, както и лица, които са уморени или болни.

1. Инструкции за безопасност за ръчни косачки за трева

Забележка

- Прочетете инструкциите внимателно. Запознайте се с настройките и правилната работа на машината. Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са запознати с инструкциите за работа, да използват косачката. Свържете се с местната правителствена агенция за информация относно минималните възрастови изисквания за работа с косачката.
- Никога не косете в непосредствена близост до хора - особено деца или животни. Винаги имайте предвид, че операторът е отговорен за злополуки, включващи други хора и/или тяхното имущество.
- Ако давате оборудването на друго лице, дайте му и тези инструкции за работа.
- Винаги носете здрави, неплъзгащи се обувки и дълги панталони, когато косите. Никога не косете преди или със сандали.
- Проверете терена, върху който ще се използва машината, и отстранете всички предмети, като камъни, жици, играчки, дърво и т.н.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензинът е лесно запалим! Затова:

- Съхранявайте бензина само в контейнери, предназначени за течности на петролна основа.
- Зареждайте с гориво само на открито и не пушете по време на процеса на зареждане.
- Винаги зареждайте косачката с гориво, преди да стартирате двигателя. Винаги се уверявайте, че капачката на резервоара за гориво е затворена, когато двигателят работи и косачката е гореща; също така не зареждайте с гориво.
- Ако бензинът е прелял, в никакъв случай не се опитвайте да стартирате двигателя. Вместо това, отстранете машината от засегнатата зона. Избягвайте стартирането на двигателя, докато бензинът не се изпари напълно.
- От съображения за безопасност, резервоарът за бензин и другите капацити на резервоара трябва да бъдат сменени, ако са повредени.
- Сменете дефектните ауспуси.
- Преди да използвате косачката, я проверете визуално, за да се уверите, че ножът, монтажните болтове и целият режещ апарат са в добро работно състояние (т.е. не са износени или повредени). За да предотвратите дисбаланс, сменяйте износените или повредени скоби и монтажни болтове само като комплект (ако е приложимо).
- Моля, обърнете внимание, че когато косачката има повече от едно острие, въртенето на едно от остриетата може да доведе до въртене и на останалите.

Работа

- Не оставяйте двигателя с вътрешно горене да работи в затворени пространства, тъй като може да се натрупа опасен въглероден оксид.
- Косете само при дневна светлина или при добре осветени условия. Избягвайте използването на машината върху мокра трева, доколкото е възможно.
- Не използвайте косачката за трева при гръмотевична буря - риск от удар от мълния!
- Винаги стойте стабилно на наклонени участъци.
- Работете с машината само с пешеходна скорост.
- За машини с колела: Винаги косете напречно на хълмове, т.е. никога право нагоре или право надолу.
- Бъдете особено внимателни, когато сменяте посоката си по наклон.
- Не косете по прекалено стръмни склонове.
- Винаги бъдете изключително внимателни, когато обръщате косачката и когато я дърпате към себе си.
- Изключвайте косачката и се уверете, че ножът е спрял да се върти, когато косачката трябва да се наклони за транспортиране над площи, различни от тревни площи, и когато трябва да се премести от или до зоната, която искате да косите.
- Никога не използвайте косачката, ако предпазният капак или предпазните решетки са повредени или без прикрепените предпазители, например дефлектори и/или устройство за събиране на трева.
- Не регулирайте и не превишавайте скоростта на двигателя.
- Освободете спирачката на двигателя, преди да стартирате двигателя.
- Стартирайте двигателя внимателно, съгласно инструкциите на производителя. Уверете се, че краката ви са достатъчно далеч от ножа на косачката!
- Не накланяйте косачката за трева, когато стартирате двигателя, освен ако косачката не трябва да се повдигне леко от земята, за да я стартирате. В последния случай наклонете косачката толкова малко, колкото е абсолютно необходимо, и повдигнете само страната, противоположна на тази на

потребителя.

- Никога не стартирайте двигателя, докато стоите пред улея.
- Никога не премествайте ръцете или краката си към или под въртящи се части. Стойте далеч от отвора на улея по всяко време.
- Никога не повдигайте и не носете косачка за трева с работещ двигател.
- Изключете двигателя и издърпайте щепсела на свещта. Уверете се, че всички въртящи се части са спрели:
 - преди да отстраните запушвания или препятствия в улея.
 - преди да извършвате каквито и да е проверки, почистване, поддръжка или други работи по косачката.
 - Ако косачката удари чуждо тяло, проверете я за признаци на повреда и извършете необходимите ремонти, преди да стартирате отново и да продължите да работите с косачката. Ако косачката започне да изпитва изключително силни вибрации, незабавно я изключете и проверете.
- Изключвайте двигателя:
 - когато оставяте косачката.
 - преди да зареждате с гориво.
- Работата на машината с по-висока от нормалната скорост може да доведе до повишен риск от злополуки. Бъдете внимателни, когато извършвате монтажни работи по машината, и избягвайте да защитите пръстите си между движещия се режещ инструмент и неподвижните части на машината.
- Моля, бъдете особено внимателни, когато косите върху терен, който може да се свлича, върху близки депа за отпадъци, траншеи и насипи.
- Неправилната поддръжка, използването на несъвместими резервни части или отстраняването или модифицирането на предпазните устройства може да доведе до повреда на устройството и сериозни наранявания на лицето, работещо с него.
- Използвайте само режещи инструменти и аксесоари, препоръчани от производителя. Използването на други инструменти и аксесоари може да причини нараняване на потребителя. Винаги поддържайте косачката за трева в добро работно състояние.
- Проверявайте устройството редовно и се уверявайте преди всяка употреба, че всички ключалки за стартиране и бутони функционират правилно.
- Моля, обърнете внимание, че системите за безопасност или функциите на косачката за трева не трябва да бъдат променени или деактивирани.
- Обърнете внимание, че потребителят не трябва да променя или манипулира никакви запечатани настройки за контрол на оборотите на двигателя.
- Потребителят трябва да бъде адекватно обучен за употреба, регулиране и работа (включително забранени операции).
- Необходимо е да се правят достатъчни почивки, за да се намали шумовото и вибрационното натоварване.

Остатъчен риск и стандарти за предотвратяване на злополуки

Пренебрегване на ергономичните принципи

Небрежно боравене с лични предпазни средства (ЛПС)

Небрежното боравене или пропускане на личните предпазни средства може да причини сериозни наранявания.

- Носете предписаните лични предпазни средства.

Човешко поведение, лошо поведение

- При всяка работа бъдете напълно концентрирани.

Остатъчен риск - Не може да бъде напълно изключен.

Опасност от шум, увреждане на слуха

Продължителната работа с устройството без предпазни средства може да причини увреждане на слуха.

- Винаги носете антифони.

В случай на спешност

В случай на евентуален инцидент, вземете необходимите мерки за първа помощ и потърсете квалифицирана медицинска помощ възможно най-бързо.

При продължителна работа, поради вибрации, съществува риск от проблеми с кръвообращението в ръцете на потребителя (синдром на белите пръсти). Синдромът на белите пръсти е съдово заболяване, при което малките кръвоносни съдове в пръстите на ръцете и краката се свиват подобно на гърчове. Засегнатите области вече не се кръвоснабдяват и затова изглеждат много бледи.

Честата употреба на вибриращи машини може да причини увреждане на нервите при хора с нарушено кръвообращение (напр. пушачи, хора с диабет).
Ако забележите необичайно влошаване, незабавно спрете работата и се консултирайте с лекар. Спазвайте следните предупреждения, за да намалите рисковете:

- Поддържайте тялото си, и особено ръцете си, топли в студено време
- Правете редовни почивки, по време на които трябва да движите ръцете си, за да стимулирате кръвообращението
- Осигурете възможно най-ниските вибрации на машината, като редовно я поддържате в добро състояние и държете компонентите здраво затегнати.

6. Технически данни

| | |
|------------------------------------|--|
| Тип двигател | четиритактов двигател/въздушно охлаждане |
| Обем на двигателя | 132 см ³ |
| Скорост на въртене | 2850 об/мин |
| Гориво: | Бензин обикновен клас/безоловен макс. 5% биоетанол |
| Вместимост на резервоара/бензин | 0,85 л |
| Регулиране на височината на косене | 25-65 мм / 3-кратно |
| Капацитет на торбата за събиране | 45 л |
| Ширина на косене | 40 см |
| Тегло | 14,5 кг |
| Мощност | 1,8 kW |

Възможни са технически промени!

Информация относно емисиите на шум, измерени съгласно съответните стандарти:

Звуково налягане $L_{pa}=74,5\text{dB(A)}$

Неопределеност $K_{pa}=1,84\text{dB(A)}$

Звукова мощност $L_{wa}=94,5\text{dB(A)}$

Неопределеност $K_{wa}=1,84\text{dB(A)}$

Носете антифони.

Въздействието на шума може да причини увреждане на слуха.

Вибрация A_{hv} (ляво/дясно)= $3,9\text{ m/s}^2$

Неопределеност $K_{pa}=2\text{m/s}^2$

7. Преди първа употреба

Преди стартиране на оборудването

Сглобяване на компонентите

Някои части на косачката се доставят разглобени. За бърз и лесен монтаж, прочетете и следвайте инструкциите по-долу.

Важно! Ще ви трябват следните допълнителни инструменти (не са включени в комплекта) за монтаж, както и за поддръжка:

- Мерителна кана с обем 1 литър (устойчива на масло/бензин)
- Бензинов туба (5 литра са достатъчни за приблизително 6 работни часа)
- Фуния (подходяща за гърловината за пълнене на резервоара)
- Домакински кърпички (за избърсване на остатъци от масло/бензин; изхвърлете ги на бензиностанция)
- Помпа за засмукване на бензин (пластмасова, предлага се от магазини „Направи си сам“)
- Туба за масло с ръчна помпа (продава се от магазини „Направи си сам“)
- Гащ ключ за свещи
- 0,4 литра моторно масло (SAE 30/10W30)

Сглобяване

1. Извадете косачката и прикачените части от опаковката и проверете дали всички части са налични.
2. Поставете долната лост за бутане (4а) в отвора на косачката и я закрепете с 2 винта (d).
3. Прикрепете горната лост за бутане (4) към долната лост за бутане (4а) с един винт (а), една шайба (b) и

една звездовидна гайка (5) от всяка страна (фиг. 4-5).

4. Поставете дръжката за стартиране (17) в предназначенията кука, както е показано на фиг. 6.

5. Фиксирайте кабела към лостчето за бутане с предоставените кабелни скоби (18) (фиг. 7).

6. Контейнер за трева (16) - отворете го и щракнете пластмасовите скоби на мястото му върху рамката (фиг. 8).

7. Косене с контейнер за трева:

Повдигнете капака за изхвърляне (15) с една ръка и окачете контейнера за трева (16), както е показано на фиг. 9.

Настройка на височината на косене

ВНИМАНИЕ!

Регулирайте височината на косене само когато двигателят е изключен и щепселът на щепсела е изваден.

- Преди да започнете да косите, проверете дали ножът не е затыпен и дали никой от крепежните елементи не е повреден.
- За да предотвратите дисбаланс, затыпете и/или повредете ножовете само като комплект (ако е приложимо). За да извършите тази проверка, първо изключете двигателя и издърпайте щепсела на свещта.
- Поставете двете предни колела, както и двете задни колела в желаната позиция за височина на косене (25-45-65 мм). (L=лява резба, R=дясна резба)
- ! уверете се, че четирите колела са фиксирани в една и съща позиция за височина на косене (фиг.13)

8. Работа

ВНИМАНИЕ! Двигателят не се доставя с масло. Затова се уверете, че сте добавили 0,4 литра масло, преди да го стартирате. Използвайте обикновено всесезонно масло (SAE 30). Нивото на маслото в двигателя трябва да се проверява всеки път преди косене.

Ще трябва също да налеете бензин, тъй като той също не се доставя при доставката.

- За да се избегне неволно стартиране на косачката, тя е оборудвана със спирачка на двигателя (фиг. 1/поз. 3), която трябва да се издърпа назад, преди двигателят да може да бъде стартиран. Когато лостът за управление на двигателя се освободи, той трябва да се върне в първоначалното си положение, при което двигателят автоматично се изключва.
- Натиснете лоста на спирачката на двигателя (3) заедно и дръпнете енергично стартерното въже (17). (Фиг. 14). Внимание: Когато дърпате стартовото въже, режещият диск се върти, дори когато лостът на спирачката на двигателя е разтворен. Уверете се, че няма части от тялото в опасната зона на режещия диск.
- Преди да започнете да косите, трябва да изпълните тази операция няколко пъти, за да се уверите, че машината работи правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги, когато е необходимо да извършите каквато и да е настройка и/или ремонт на косачката, изчакайте, докато ножът спре напълно. Винаги изключвайте двигателя, преди да извършвате каквито и да е настройки, поддръжка или ремонти.

Забележка!

Използване на устройството:

- Спирачка на двигателя (3): Използвайте лоста, за да спрете двигателя. Когато освободите лоста, двигателят и ножът спират автоматично.
- Преди да започнете да косите, проверете няколко пъти лоста за стартиране/спиране, за да се уверите, че работи правилно. Уверете се, че опъващото въже може да се задейства плавно (т.е. не се закача или прегъва по никакъв начин).

Внимание: Ножът започва да се върти веднага щом двигателят се стартира.

Важно: Преди да стартирате двигателя, натиснете спирачката на двигателя няколко пъти, за да се уверите, че кабелът за спиране работи правилно.

Забележка: Двигателят е фабрично настроен на скорост, която е оптимална за косене и издухване на трева в коша и е проектиран да осигури многогодишна употреба.

- Проверете нивото на маслото.
Отворете капачката на резервоара за гориво и напълнете резервоара за бензин (6) до долната точка на резервоара с около 0,8 литра бензин. Използвайте фуния и мерителен съд за пълнене. Не

препълвайте резервоара. Използвайте прясно, чисто безоловно гориво.

Никога не смесвайте масло с бензин. Купувайте гориво в количества, които могат да се използват в рамките на 30 дни, за да гарантирате свежестта му.

Забележка: Използвайте само безоловен бензин.

△ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте само безопасен туба за бензин. Не пушете при зареждане с гориво. Отстранете всички остатъци от масло или бензин. Изключете двигателя преди зареждане с гориво и го оставете да се охлади за няколко минути.

Стартиране на двигателя (фиг. 14)

- Уверете се, че кабелът за запалване е свързан към свещта.
- Застанете зад косачката. С едната си ръка натиснете лоста на спирачката на двигателя (3) към дръжката, а с другата издърпайте стартера.
- Стартирайте двигателя с помощта на реверсивния стартер (17). За целта издърпайте дръжката приблизително 10-15 см (докато усетите съпротивление) и след това стартирайте двигателя с рязко издърпване. Ако двигателят не запали, издърпайте дръжката отново.
- Поради защитното покритие на двигателя, по време на първоначалната употреба на продукта може да се появи малко количество дим, което трябва да се счита за нормално.

Забележка: По-лесно стартиране при по-ниски температури чрез натискане на грунда (фиг. 15/поз. 8). Използвайте само при студен двигател!

△ ВНИМАНИЕ!

- Никога не позволявайте на стартерното въже да се щракне назад.
- Забележка: При студено време може да се наложи да повторите процеса на стартиране няколко пъти.

Спрете двигателя:

- За да изключите двигателя, натиснете лоста на спирачката на двигателя (3) и изчакайте ножовете да спрат.
- Издърпайте щепсела на свещта от щепсела на свещта (10), за да предотвратите рестартирането на двигателя.
- Преди да стартирате двигателя отново, проверете кабела на спирачката на двигателя. Уверете се, че кабелът е правилно поставен. Ако кабелът е прегънат или повреден, той трябва да бъде сменен.

Преди косене

Важна информация

- Уверете се, че сте подходящо облечени, когато косите. Носете здрави, неплъзгащи се обувки; не носете сандали или маратонки.
- Проверете острието. Острие, което е огънато или повредено по някакъв друг начин, трябва незабавно да бъде сменено с оригинално острие.
- Не пълнете резервоара за гориво на закрито, а на открито. Използвайте фуния за пълнене и мерителна кана. Избършете разлятия бензин.
- Прочетете и следвайте инструкциите в ръководството за експлоатация, както и информацията относно двигателя и допълнителното оборудване. Съхранявайте ръководството на място, където другите потребители на машината могат лесно да го използват.
- Отработените газове са опасни. Стартирайте двигателя само на открито.
- Уверете се, че всички предпазители са монтирани и че са в добро работно състояние.
- Машината трябва да се обслужва само от лица, които са добре запознати с начина на работа и са в сравнително добро физическо състояние.
- Косенето на мокра трева може да бъде опасно. Опитайте се да косите тревата само когато е суха.
- Посъветвайте децата и другите да стоят далеч от косачката за трева.
- Никога не косете тревата при лоша видимост.
- Отстранете всички свободни предмети от моравата, преди да започнете да косите тревата.

Съвети за правилно косене.

△ ВНИМАНИЕ! Никога не отваряйте капака на улея, когато кошът за събиране на трева е свален (за да се изпразни) и двигателят все още работи. Въртящото се острие може да причини сериозни наранявания!

Винаги закрепвайте внимателно капака на улея и коша за трева. Изключвайте двигателя, преди да изпразните коша за трева.

Винаги се уверявайте, че между потребителя и корпуса на косачката се поддържа безопасно разстояние (осигурено от дължината на дългите дръжки). Бъдете особено внимателни, когато косите и променят посоката си по склонове и наклони.

Поддържайте здрави обувки и носете здрави, неплъзгащи се обувки и дълги панталони. Винаги косете по наклона (не нагоре и надолу).

От съображения за безопасност косачката за трева не може да се използва за косене на наклони, чийто наклон надвишава 15 градуса. Бъдете особено внимателни при движение назад и дърпане на косачката. Опасност от спъване!

Косене

Използвайте само остро острие в добро състояние. Това ще предотврати разнищването на стръковете трева и пожълтяването на моравата. Опитайте се да косите по прави линии за хубав и чист вид. В същото време, косените ивици трябва винаги да се припокриват с няколко сантиметра, за да се избегнат голи ивици.

Поддържайте долната страна на корпуса на косачката чиста и отстранявайте натрупаната трева. Отлаганията не само затрудняват стартирането на косачката, но и намаляват качеството на косене и затрудняват машината да събира газ. Винаги косете по наклони (не нагоре и надолу). Лекото завъртане на предните колела нагоре по хълма по време на косене ще предотврати изместването на косачката от правата линия. /Изберете височината на косене според дължината на тревата.

Ако моравата е пораснала доста, косете я няколко пъти, така че да не се отрязват повече от 4 см трева наведнъж. Изключете двигателя, преди да извършвате каквито и да е проверки на острието. Имайте предвид, че острието продължава да се върти няколко секунди след изключване на двигателя. Никога не се опитвайте да спирате острието ръчно.

Редовно проверявайте дали ножът е здраво закрепен, в добро състояние и е остър. В противен случай, заострете ножа или го сменете. В случай че ножът удари предмет, незабавно изключете косачката и изчакайте състоянието на ножа и крепежните елементи. Сменете всички повредени части.

Съвети за правилно косене:

- Обърнете внимание, че не се сблъсквате с нищо, което би могло да повреди косачката. Косачката може да се повреди и/или машината може да причини телесни наранявания.
- Горещият ауспух на двигателя или задвижващия агрегат може да изгори кожата при допир. Затова не докосвайте тези части, освен ако косачката не е била изключена известно време и знаете, че са се охладили!
- Бъдете особено внимателни, когато косите по наклони и стръмни склонове.
- Недостатъчната дневна светлина или дори достатъчното ниво на изкуствена светлина е една от причините да не косите.
- Проверете косачката, ножа и другите части, ако са се ударили в чужд предмет или ако машината вибрира повече от обикновено.
- Не правете никакви настройки или ремонти, докато двигателят не е изключен. Издърпайте щепсела от контакта.
- Обърнете специално внимание, ако косите непосредствено до улица или сте близо до такава (трафик). Винаги дръжте улея за трева насочен далеч от улицата.
- Избягвайте да косите на места, където колелата имат проблеми със сцеплението или косенето е опасно по друг начин. Преди да се отдръпнете, уверете се, че няма никой зад вас (особено малки деца, които е по-трудно да се видят).
- Когато косите гъста, висока трева, изберете най-високото ниво на косене и косете с по-ниска скорост. Преди да отстраните трева или каквито и да е запушвания, изключете двигателя и издърпайте щепсела от контакта.
- Никога не отстранявайте части, свързани с безопасността.
- Никога не пълнете двигателя с бензин, когато е горещ или работи.

Изпразване на коша за трева

Кошът за събиране на отпадъци (16) е снабден с индикатор за ниво на пълнене (фиг. 16). Той ще се отвори от въздушния поток, създаден от косачката. Ако капакът падне по време на косене, кошът за събиране на отпадъци (16) е пълен и трябва да се изпразни. За да се гарантира, че индикаторът за ниво на пълнене работи правилно, отворите под капака трябва да се поддържат чисти и пропускливи.

Веднага щом окосената трева започне да се влечи след косачката, е време да изпразните коша за трева.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да свалите коша за трева, изключете двигателя и изчакайте, докато ножът спре.

За да свалите коша за трева (16), използвайте едната ръка, за да повдигнете капака на улея (15), а с другата ръка хванете дръжката на коша (фиг. 16). Извадете коша. От съображения за безопасност, капакът на улея (15) автоматично пада надолу след сваляне на коша за трева и затваря задния отвор на улея.

Ако в отвора остане трева, ще бъде по-лесно да рестартирате двигателя, ако издърпате косачката назад около 1 метър. Не използвайте ръцете или краката си, за да отстранявате окосената трева в или върху корпуса на косачката, а вместо това използвайте подходящи инструменти като четка или ръчна метла.

За да се гарантира, че по-голямата част от окосената трева е събрана, вътрешността както на коша за трева (16), така и особено на вентилационната решетка, трябва да се почиства след всяка употреба. Поставете обратно коша за трева (16) само когато двигателят е изключен и ножът е спрял. С едната ръка повдигнете капака на улея (15), докато с другата хванете дръжката на коша. Закачете коша отгоре фиг. 9.

След косене

- Оставете двигателя да се охлади, преди да поставите косачката в затворено пространство. Отстранете тревата, листата, мазнините и маслото, преди да съхранявате косачката. Не поставяйте никакви предмети върху косачката.
- Проверете още веднъж всички винтове и гайки, преди да започнете да използвате косачката за трева отново. Затегнете всички разхлабени винтове.
- Също така не забравяйте да изпразните коша за трева (16).
- Издърпайте щепсела на свещта, за да предотвратите неоторизирана употреба.
- Уверете се, че не паркирате косачката близо до източник на опасност. Бензиновите изпарения могат да доведат до експлозии.
- За ремонти могат да се използват само оригинални части, одобрени от производителя (вижте адреса в гаранционния сертификат).
- Ако косачката за трева няма да се използва за продължителен период от време, изпразнете резервоара за бензин с помощта на бензинова помпа.
- Смажете и поддържайте машината.

9. Поддръжка и почистване

- Необходима е редовна и внимателна поддръжка, за да се гарантира нивото на безопасност и производителността на машината.
- Уверете се, че всички гайки, болтове и винтове са здраво затегнати и че машината е в безопасно работно състояние.
- Редовно проверявайте коша за трева за признаци на износване и нарушена функционалност. Редовно почиствайте коша за трева с вода и го оставете да изсъхне добре.
- За ваша собствена безопасност сменяйте износените или повредени части незабавно.
- Ако резервоарът за гориво се нуждае от изпразване, това трябва да се прави само на открито с помощта на бензинова помпа (предлага се от магазини за „Направи си сам“).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не работете върху и не докосвайте токопроводящи части на запалителния блок, докато двигателят работи. Винаги изваждайте щепсела на свещта от свещта, преди да започнете каквито и да е работи по поддръжката или грижата. Никога не извършвайте каквато и да е работа по машината, докато тя работи. Всяка работа, която не е описана в тези инструкции за експлоатация, трябва да се извършва само от оторизиран сервиз. Обърнете внимание на движещите се ножови възли.

Почистване (фиг. 24-25)

Косачката трябва да се почиства старателно след всяка употреба. По-специално долната страна и държачът на ножа.

Внимание!

От съображения за безопасност, изключете кабела на свещта преди почистване.

Най-добре е косачката да се наклони назад. Свещта трябва да сочи нагоре, за да се предотврати навлизането или изтичането на моторно масло във всмукателния тракт.

Като алтернатива, можете да наклоните устройството настрани, но трябва да се уверите, че въздушният

филтър е от горната страна.

Забележка: Преди да наклоните косачката, изпразнете резервоара за гориво напълно с помпа за изсмукване на гориво.

Не наклоняйте косачката на повече от 90 градуса.

Най-лесно е да отстраните мръсотията и тревата веднага след косене.

Остатъците от трева и засъхналата мръсотия могат да попречат на косенето. Проверете дали каналът за изхвърляне на трева е чист от остатъци от трева и ги отстранете, ако е необходимо. Никога не почиствайте косачката с водна струя или водоструйка. Двигателят трябва да остане сух. Не използвайте агресивни почистващи препарати, като например препарати за студено почистване или бял спирт.

Оси на колелата и главини на колелата

- Те трябва да се смазват леко веднъж на сезон.

Нож

От съображения за безопасност, острието трябва да се заточва, балансира и монтира само в оторизиран сервис. За оптимални резултати се препоръчва острието да се проверява веднъж годишно.

Номер за замяна: 7911200619

Смяна на острието (фиг.17)

Използвайте само оригинални резервни части при смяна на острието.

Носете ръкавици при смяна на острието, за да предотвратите нараняване.

Никога не монтирайте друго острие.

- Изпразнете резервоара за гориво, преди да свалите острието.
- За да смените острието, развийте винта.
- Поставете го обратно, както е показано на Фиг. 17. Затегнете правилно винта. Въртящ момент на затягане 45 Nm. При смяна на острието, винтът на острието също трябва да се смени.

Повредени ножове

Ако ножът, въпреки всички предпазни мерки, попадне в контакт с препятствие, незабавно изключете двигателя и издърпайте щепсела на свещта. Обърнете косачката настрани и проверете ножа за повреди. Повреденото или огънато ножче трябва да се изправи отново. Никога не косете тревата с огънато или силно износено ножче, тъй като това ще причини вибрации и може да доведе до допълнителни повреди на косачката.



ВНИМАНИЕ! Съществува риск от нараняване, ако работите с повредено ножче.

Презаточване на ножа

Ножовете могат да се заточват с метална пила. За да се избегне дисбаланс, ножът трябва да се заточва отново в оторизиран сервис.

Проверка на нивото на маслото



ВНИМАНИЕ! Никога не работете с двигателя без или с твърде малко масло. Това може да причини сериозни повреди на двигателя. Използвайте само двигателно масло SAE30.

Проверка на нивото на маслото (фиг. 18):

- Поставете косачката за трева върху равна, хоризонтална повърхност.
- Развийте маслоизмервателната пръчка (12), като я завъртите обратно на часовниковата стрелка, издърпайте я и избършете. Поставете маслоизмервателната пръчка обратно в отвора за пълнене докрай, но не я завивайте обратно.
- Издърпайте отново маслоизмервателната пръчка (12) и отчетете нивото на маслото, като я държите хоризонтално. Нивото на маслото трябва да е между максималната и минималната маркировка.

Смяна на маслото

- Сменяйте моторното масло всяка година преди началото на сезона, когато двигателят е топъл.
- Използвайте само моторно масло (SAE30/10W30).
- Изпразнете резервоара за гориво (с бензинова помпа).
- Поставете плоска тава за събиране на масло пред косачката (мин. обем 1 литър).
- Извадете маслоизмервателната пръчка и наклонете косачката, докато цялото масло изтече в тавата за събиране на масло.
- Напълнете с моторно масло до горната маркировка на маслоизмервателната пръчка (около 0,4 л).

- Важно! Не завинтвайте маслоизмервателната пръчка, за да проверите нивото на маслото - вкарайте я само до резбата.
Изхвърлете използваното масло в съответствие с приложимите разпоредби.

Поддръжка на въздушния филтър (фиг. 20)

Твърдият въздушен филтър ще намали производителността на двигателя, тъй като ще предотврати навлизането на достатъчно въздух в карбуратора. Затова е наложително да се извършват редовни проверки. Въздушният филтър трябва да се проверява на всеки 25 часа и да се почиства, ако е необходимо. Ако въздухът е много запрашен, въздушният филтър трябва да се проверява по-редовно.

Откопчете капака на въздушния филтър и свалете гъбестия филтърен елемент. За да избегнете попадане на предмети във всмукателния отвор за въздух, поставете обратно капака на въздушния филтър (фиг. 20).

Важно: Никога не почиствайте въздушния филтър с бензин или запалими почистващи препарати. Почистете въздушния филтър със сгъстен въздух или просто като изчуквате замърсявания.

Поддръжка на свещта (фиг. 21)

Проверете свещта за замърсявания и мръсотия след 10 часа работа и, ако е необходимо, я почистете с медна телена четка. След това обслужвайте свещта на всеки 50 часа работа.

Извадете накрайника на свещта с едно завъртане. Извадете свещта (10) с ключ за свещи.

С помощта на луфтомер настройте разстоянието между свещите на 0,75 мм (0,030 инча).

Поставете отново свещта, като внимавате да не я презатегнете.

Ремонти

След всеки ремонт или поддръжка проверете дали всички части, свързани с безопасността, са на мястото си и в изправност. Всички части, които могат да причинят нараняване, трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца или други лица.

Важно: В съответствие със законодателството за продуктова отговорност, ние не носим отговорност за щети, причинени от неправилен ремонт или използване на резервни части, които не са оригинални резервни части или части, одобрени от нас.

Освен това, ние не носим отговорност за щети, произтичащи от неправилен ремонт. Такива работи трябва да се извършват от сервиз за обслужване на клиенти или оторизиран специалист. Същото важи и за аксесоарите.

Време за употреба

Моля, спазвайте законовите разпоредби, които могат да варират в зависимост от местоположението.

Важен съвет в случай на изпращане на оборудването до сервиз:

От съображения за сигурност, моля, уверете се, че оборудването е изпратено обратно без масло и газ!

Поръчка на резервни части

Моля, посочете следните данни при поръчка на резервни части:

- Тип машина
- Артикулен номер на машината

Сервизна информация

При този продукт е необходимо да се отбележи, че следните части са подложени на естествено или свързано с употребата износване или че следните части са необходими като консумативи.

Износващи се части*: свещ, запалка, въздушен филтър, бензинов филтър, нож, ремък

*може да не е включено в обхвата

10. Съхранение

- Никога не съхранявайте косачката (с бензин в резервоара) в сграда, където бензиновите изпарения могат да влязат в контакт с открит пламък или искри.
- Оставете двигателя да се охлади, преди да поставите косачката в затворено пространство.
- За да избегнете опасност от пожар, поддържайте двигателя, ауспуха и зоната около резервоара за гориво чисти от трева, листа и течаща грес (масло).

Подготовка на косачката за дългосрочно съхранение

Внимание: Не изпразвайте резервоара за бензин в затворени пространства близо до огън или когато пушите. Бензиновите изпарения могат да причинят експлозии и пожар.

- Почистете и поддържайте машината преди съхранение



- Изпразнете резервоара за бензин с бензинова помпа.
- Стартирайте двигателя и го оставете да работи, докато се изразходва останалият бензин.
- Сменяйте маслото в края на всеки сезон. За целта извадете използваното моторно масло от топъл двигател и го напълнете с ново масло.
- Извадете свещта от главата на цилиндъра. Напълнете цилиндъра с приблизително 20 мл масло от туба за масло. Бавно издърпайте назад дръжката на стартера, което ще намокри стената на цилиндъра с масло. Завийте отново свещта.
- Почистете охлаждащите ребра на цилиндъра и корпуса.
- Не забравяйте да почистите цялата машина, за да предпазите боята.
- Съхранявайте машината на добре проветриво място.

Подготовка на косачката за транспортиране (фиг. 22)

- Изпразнете резервоара за бензин.
- Винаги оставайте двигателя да работи, докато не изразходва останалия бензин в резервоара.
- Изпразнете моторното масло от топлия двигател.
- Свалете щепсела на свещта от свещта.
- Почистете охлаждащите ребра на цилиндъра и корпуса.
- Свалете кабела за пусково опъване (17) от куката. Разхлабете лоста за бързо освобождаване (5) и сгънете горната лост за натискане надолу. Уверете се, че кабелите не са огнати по време на този процес.
- Поставете няколко слоя гофриран карбонов картон между горната и долната лост за натискане и двигателя, за да предотвратите протриване.

11. Изхвърляне и рециклиране

Устройството се доставя в опаковка, за да се избегнат повреди при транспортиране. Тази опаковка е суровина и следователно може да се използва повторно или да се реинтегрира в цикъла на суровините. Устройството и неговите аксесоари се произвеждат от дефектни компоненти и се изхвърлят в специални пунктове за изхвърляне на отпадъци. Проверете при вашия специализиран търговец или общинската администрация!

12. Отстраняване на неизправности

Отстраняване на неизправности

Таблица показва потенциални повреди, техните възможни причини и опции за отстраняване. Ако обаче не можете да отстраните проблема, свържете се с професионалист, който да ви помогне.



ВНИМАНИЕ!

Винаги изключвайте двигателя и издърпвайте кабела за запалване, преди да започнете каквато и да е проверка или настройка.



ВНИМАНИЕ!

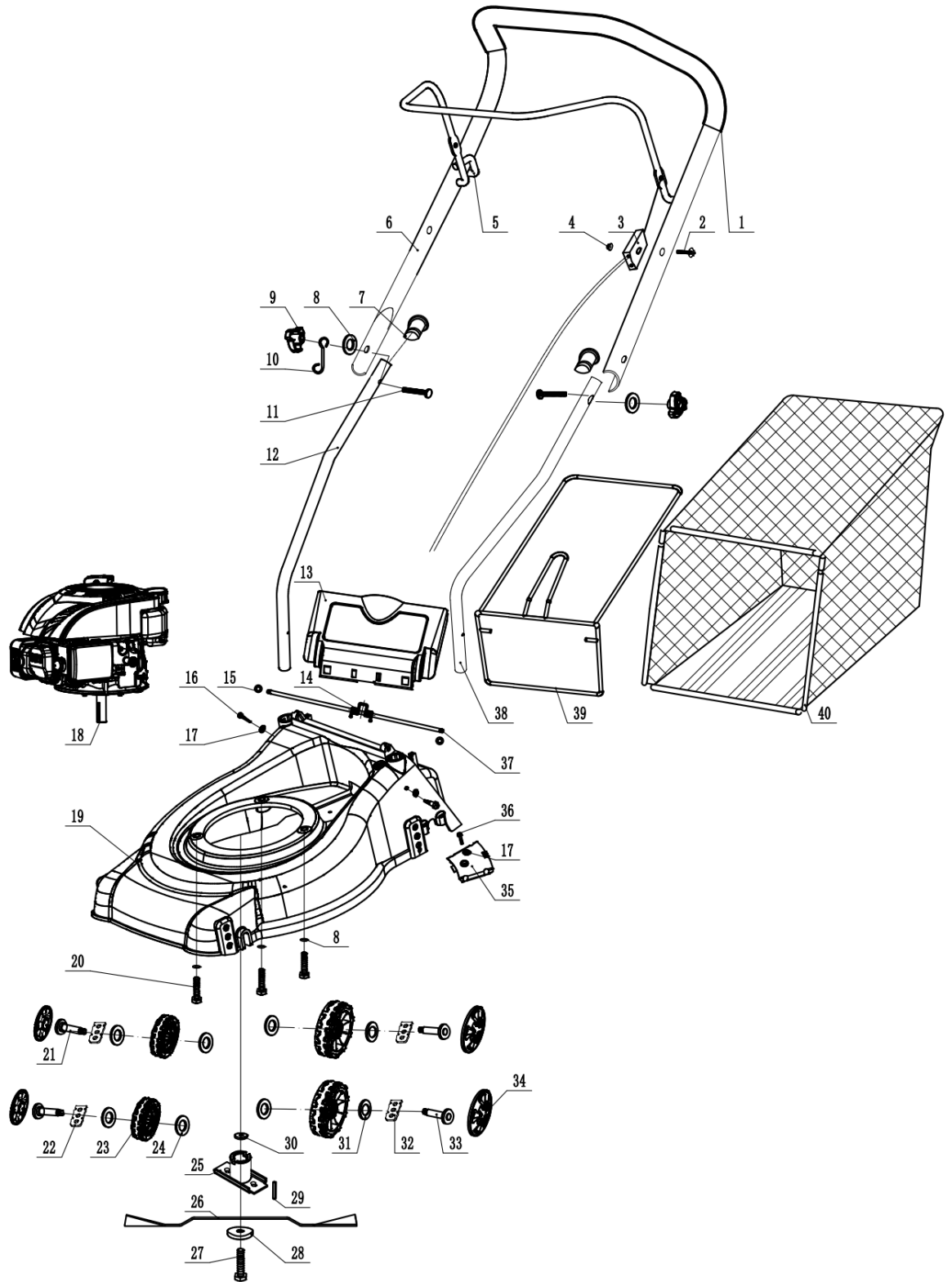
Ако след настройка или ремонт на двигателя го оставите да работи няколко минути, не забравяйте, че ауспухът и други части ще се нагряят. Затова не докосвайте части, които излъчват топлина, тъй като те могат да ви изгорят.

Важен съвет в случай на изпращане на оборудването в сервиз:

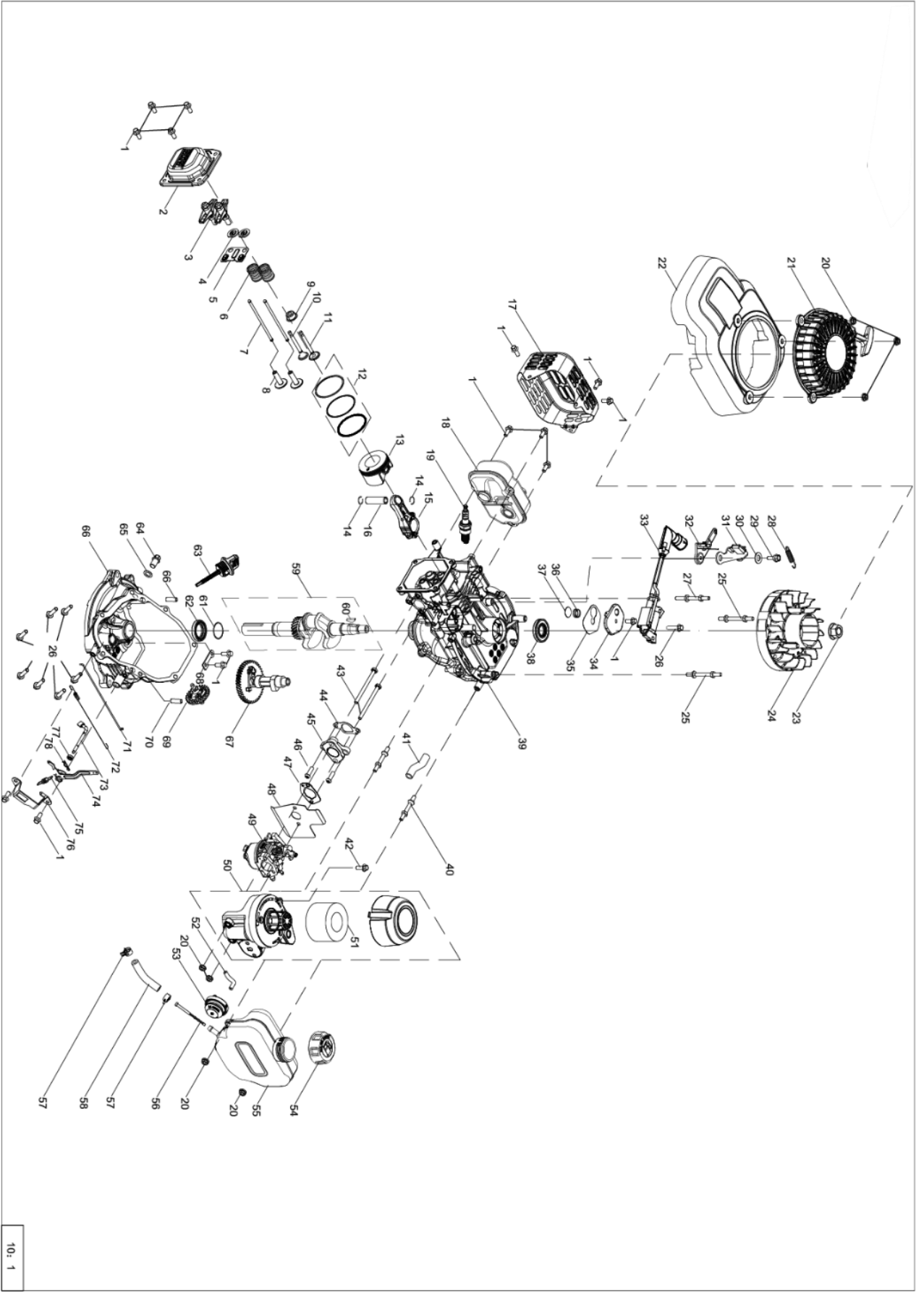
От съображения за сигурност, моля, уверете се, че оборудването е върнато обратно без масло и бензин!

| Проблеми | Възможна причина | Отстраняване |
|---|--|--|
| Силен звук по време на работа, машината вибрира силно | <ul style="list-style-type: none"> - Винтовете са разхлабени - Крепените елементи на ножа са разхлабени - Ножът е небалансиран | <ul style="list-style-type: none"> - Проверете винтовете - Проверете крепежните елементи на ножа - Сменете ножа |
| Двигателят не стартира | <ul style="list-style-type: none"> - Спирачният лост не е натиснат - Лостът за скорост е в грешна позиция - Свещта е дефектна <ul style="list-style-type: none"> - Резервоарът за гориво е празен - Замърсено гориво - Студена среда - Двигателят е повреден | <ul style="list-style-type: none"> - Натиснете поста на спирачката - Проверете настройката - Сменете свещта <ul style="list-style-type: none"> - Допълнете с гориво - Изпразнете резервоара за гориво и напълнете с чисто гориво - Натиснете бутона за грундиране - Свържете се с оторизиран сервиз за клиенти |
| Двигателят работи нестабилно | <ul style="list-style-type: none"> - Вдушният филтър е замърсен - Свещта е замърсена | <ul style="list-style-type: none"> - Почистете въздушния филтър - Почистете свещта |
| Неравномерни резултати от косене | <ul style="list-style-type: none"> - Ножът е тъп - Височината на косене е твърде ниска | <ul style="list-style-type: none"> - Заточете ножа - Настройте правилната височина |
| Незадоволително събиране на тревата в кошница | <ul style="list-style-type: none"> - Височината на косене е твърде ниска - Ножът е износен - Кошът е запушен | <ul style="list-style-type: none"> - Настройте правилната височина - Сменете ножа - Изпразнете коша |

A



B



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: Pyramid Industrial&Trading (Shanghai) Co.,Ltd,

Address: Room 504 & 508, Building 2, Quantum Industrial Park, No.1566 Nanle Road, Songjiang Shanghai, China,

Product: GASOLINE MOWER

Trade mark: PREMIUM

Model: 0542PLM132P40WRA1/ WR65720S Art.No 50402 1800W 40CM

Lpa =74,5dB(A) , Lwa = 94.5 dB(A)

The manufacturer declares that the product (s) conforms with the noted:

STANDARDS:

EN ISO 3744 :2010

ISO 11094:1991

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-2:2013/A2:2017

EN ISO 14982:2009

According to:

Directive 2006/42/EC

Directive 2000/14/EC

Directive 2005/88/EC

Directive 2014/30/EC

By changes in the construction, supplying, breaking the rules and the mounting conditions, using and changes in the product function, which are done without coordinating with us, the present declaration becomes invalid.

STAMPLE.....SIGNATURE.....

Shanghai

24.11.2025

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител: Pyramid Industrial&Trading (Shanghai) Co.,Ltd,

Адрес: Room 504&508,Buliding 2, Quantum Industrial Park, No.1566 Nanle Road, Songjiang Shanghai КИТАЙ

Продукт: КОСАЧКА БЕНЗИНОВА

Търговска марка: PREMIUM

Model: 0542PLM132P40WRA1/ WR65720S Art.No 50402 1800W 40CM

$L_{pa} = 74,5\text{dB(A)}$, $L_{wa} = 94.5\text{ dB(A)}$

Производителят декларира, че продуктът(ите) отговарят на отбелязаните::

СТАНДАРТИ:

EN ISO 3744 :2010

ISO 11094:1991

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018

EN ISO 5395-2:2013/A2:2017

EN ISO 14982:2009

Според:

Директива 2006/42/ EC

Директива 2000/14/ EC

Директива 2005/88/EC

Директива 2014/30/EC

При промени в конструкцията, комплектацията, нарушаване на правилата и условията за употреба, използване и промени в предназначението на продукта, извършени без съгласуване с нас, настоящата декларация става невалидна.

Подпис и печат:

Шанхай

24.11.2025



Складови бази: София, кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46
 Плевен, ул. Вит 15
 Пловдив, с. Труд, Строевско шосе № 3
 Варна, кв. „Владиславово“, бул. „Атанас Москов“ № 13

София 1517,
 бул. Ботевградско шосе 44

ВАРНА
 бул. Атанас Москов 13
 052 / 55 38 00; 0888 803 327

С. ТРУД / ПЛОВДИВ
 с. Труд, ул. Строевско шосе 3
 0876 482 376; 0886 863 109

СЕРВИЗ В СТРАНАТА
 02 / 942 34 71; 02 / 942 34 69

СОФИЯ
 кв. Военна рампа, бул. Илиянци 46

ЦЕНТРАЛЕН СЕРВИЗ

Тел.: 02 / 942 34 00
Тел.: 064 / 800 231
Тел.: 032 / 953 666
Тел.: 052 / 553 800

Резервни частни на есучки предлагани от нас машини може да закупите от нашите оторизирани сервизи, към които може да се обрънете за съдействие.



и много други!

Гаранционен срок:

Дата на продажба:

Модел:

Сериен №:

Подпис и печат

На продавача:

Подпис на купувача:

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба.

Гаранционни срокове:

- Електрични инструменти и бензинови машини закупени от физически лица
- Електрични инструменти и бензинови машини закупени от юридически лица 12 месеца
- Електрични инструменти и бензинови машини закупени от физически лица 24 или 36 месеца
- Акмулаторни батерии към окомплектовката на машини 6 месеца
- Зарядни устройства в окомплектовката на машините, високочестотни инструменти, промишлени акумулаторни винтоверти и пневматични инструменти 12 месеца

За поръчка на резервни части:




Информирате се за оторизирани сервизи и продавача на уреда.
 Телефон на продавача:

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Гаранционни условия

Протоколът гарантира валидност при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и дълготрайност на фабриката. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, серийен номер, име, подтик и печат на търговеца/продавача машината, подтик от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията е валидна в рамките на указания в гаранционната карта срок и започва да тече от датата на покупка. При продажба на лизинг, гаранционният срок започва да тече от момента на получаване на стоката. В гаранционен срок обслужването се извършва само в посочените в гаранционната карта оторизирани сервизи срещу нейното предоставяне в оригинал.

Гаранцията се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация през гаранционния период поради човешка грешка в процеса на изработка или некачествени материали или компоненти. Всички такива дефекти се отстраняват безплатно, след като уреда се достави в упълномощения сервиз.

В случай на нулева от зямана на част, възли и детайли при ремонт, дефектите трябва да бъдат отстранени от сервиза и се вземат от сервизния работник за отчетност.

Желателно е материално да се достави в упълномощения сервиз в оригиналната опаковка, в противен случай сервиза не носи отговорност за козметичните повреди, настъпили по време на престои в сервиза.

Гаранционният срок не тече по време на престои на уреда в сервиза.

Високите и сервиза не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи и последици, дължи вследствие на дефектна стоката и престои в сервиза.

При потретен единичен дефект, за уреда се изготвя експертна оценка от оторизирани сервизи. При възникване на спорни ситуации между клиент и сервиза на територията на Р България, се подписва протокол за съгласие за експертна оценка от независима акредитирана лаборатория. Становището на експертите е окончателно. Винаги е страна възстановява причинените щети нов уред, започва разходите за експертиза, всички разходи за доставяне на уреда до и от сервиза.

ВНИМАНИЕ! Подправени, неправилни или непълно попълнени гаранционни карти са **НЕВАЛИДНИ**

Ремонти се извършва за сметка на купувача когато:

1. Купувач не предостави оригинална гаранционна карта с касов бон или копие на фактурата доказващи закупуването на уреда на територията на България и инструмент за експлоатация.
 2. Не са попълнени всички данни в гаранционната карта.
 3. Несъответствие между данните в гаранционната карта и тези от етикета на уреда и при липса или повреден етикет.
 4. Не са сложени инструментите за експлоатация, описани в утвърденото.
 5. Когато се установят нарушения във външното състояние на уреда.
 - 5.1. Оварянето му от клиента или от непълномощен сервиз по какъвто и да е повод, което се счита за извършено при липса на протокол за гаранционен ремонт, води до отпадане на гаранцията.
 - 5.2. Външни увреждания по корпуса причинени от удар, натиск, абразивна или химическа разваляща среда и висока температура.
 - 5.3. Прокъсане или повреда на ел. кабел и механична повреда на щетсела.
 - 5.4. Случени, замислени или извършени в следствие на удар или извън режимно натоварване на външни части.
 - 5.5. Силно замърсяване, включително замърсяване на вентилационните отвори причинено от небрежно отпошване и не подавани грижи за уреда.
 - 5.6. Ръжда негрижливост за нов (гаранционен) уред, показваща липса на грижа за правилно съхранение и експлоатация.
 - 5.7. Повреди от настоели прах.
 - 5.8. Повреди причинени от претоварване в резултат на използване на неподходящи или несъответстващи консумативи и протопурши на горивни смеси.
 6. Когато се установят външни дефекти на уреда:
 - 6.1. Повреда причинена от претоварване или нарушена вентилация.
 - 6.2. Повреда изазваща се в пробив или в следствие на стопане на изолация.
 - 6.3. Изгаряне в следствие на прекомерна употреба.
 - 6.4. Вътрешни увреждания, причинени от удар, натиск или извън режимно натоварване.
 7. Изгаряния мотол ресурс (когато е посочен така в утвърденото) не се счита за фабричен дефект.
 8. Когато в гаранционен срок се подменил бързо износващи се части.
- При несъответствие на предоставената стока в договора за продажба, потребителите има право да предаде рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избора между извършване на ремонт на стоката или замяна с нова, освен ако това е невъзможно или изборният от него начин за обещаните е неприемлив за сравнение с другия.
- Потребителят може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване на цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предаването на рекламацията от потребителя.
- Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.
- За Ваше улеснение фирмата предлага резервни части за извън гаранционно обслужване. Запитване може да направите на сайта на сервиза.**

На гаранционно обслужване не подлежат всички аксесоари и консумативи, както и такива, които нямат етикет със сериен номер като: кабели, приспособения за носене, предпазители, марювич, вентили, глъбаки връзки, найлонци, багери, зарядни устройства, придавки и адаптери, шини, вериги, шпунти, стартери, ръкохватки за командване на машината за безплатни машини, четки, латери, патронци, задвижки или ремъци, масти, грес, смеърници, бургади, водачи, тапачки, винтове, гайки, болтове, механизми надриващи водостиве на удари и работа на сухо, стопански електрически предпазители и защити.

Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:

1. Точков удар или неизправност в токовата мрежа, пожар, наводнение, природни бедствия или други форсмажорни обстоятелства, които са извън контрола на вносителя или производителя.
2. При повреда на стопана на своята не по предназначение, както и използването на хоби уреди за какъвто и да са комерсиални цели (различни от „домашна употреба“), напр. професионални цели, отдаване под наем и др. подобни.
3. При неправилно съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделието.
4. В случаи на попадане на външни тела и обекти от какъвто и да е характер като: камъчета, пясък, насекоми и др. подобни.
5. Повреди вследствие сътресения, удар, ел. или механично претоварване, получени от небрежно отношение или транспортване.
6. Продължително претоварване, нарушена вентилация, несмазани движими компоненти, разбити резбови съединения, счупен ел. ключ, счупен или изкривен шпиндел.
7. Повреда на ротор и статор, причинена от претоварване, изразяваща се в запелване на ротора и статора, вследствие на стопанване на изолациите или стопанване на четкодържателите, причинено от прекомерно и продължително претоварване, както и повреда от претоварване, изразяваща се в равномерно оцветяване на колектора.
8. Непазване на придружаващите инструкции за експлоатация.

Централният сервиз си запазва правото в отделни случаи или за отделни класове изделия да избира мястото на ремонт на съответния артикул.

Никой търговец няма право по какъвто и да е повод да изменя условията на гаранцията.

Тези гаранции е допълнение и не ограничават правата на потребителите по българското законодателство.

Рекламациите за стоки, закупени след 01.01.2022 се предлагат по реда на Раздел III от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки

Чл. 39.

- (1) Търговската гаранция обхваща този, който я предоставя, съобразно условията, посочени в заявленията за предоставяне на Търговска гаранция или в свързаната с него реклама, налична преди или по време на сключване на договора.
- (2) Когато производителят предоставя на потребителя търговска гаранция за трайност на някои стоки за определен период от време, производителят отговаря пряко пред потребителя през целия срок на търговската гаранция за трайност на стоките, по отношение на ремонта или замената на стоките, съгласно чл. 34. Производителят може да предостави на потребителя по-благоприятни условия в заявленията за предоставяне на търговска гаранция за трайност.
- (3) Когато условията, посочени в заявленията за предоставяне на търговска гаранция, са по-малко благоприятни за потребителя в сравнение с тези в свързаната с него реклама, търговската гаранция е задължителна за лицето, което я предоставя, съгласно условията, предадени в рекламата относно търговската гаранция, с изключение на случаите, когато преди сключването на договора рекламата за търговската гаранция е била копирана по същия начин като този, по който е била направена, или по подобен начин.

Чл. 40.

- (1) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция се предоставя на потребителя на траен носител най-късно при доставянето на стоките.
- (2) Заявлението за предоставяне на търговска гаранция включва следната информация:
 1. ясно посочване, че при несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, и че търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;
 2. името и адреса на лицето, предоставящо търговската гаранция;
 3. процедурата, която потребителят трябва да следи, за да получи измъненето на търговската гаранция;
 4. посочване на стоките, за които се прилага търговската гаранция, и
 5. условията на търговската гаранция.
- (3) Информацията по ал. 2 трябва да бъде ясна, разбираема и лесна за четене. Информацията задължително се предоставя на български език.
- (4) Непазването на някои от изискванията на ал. 2 и 3 не засяга обхващащия характер на търговската гаранция за лицето, предоставило гаранцията, и потребителят може да се позове на нея и да претендира за изпълнение на посоченото в заявленията за предоставяне на търговска гаранция.

Гаранционна карта

| Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване | Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване | Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване |
|---|------------------|-------------------|---|------------------|-------------------|---|------------------|-------------------|
| Описание на дефекта: | | | Описание на дефекта: | | | Описание на дефекта: | | |
| <h1>1</h1> | | | <h1>2</h1> | | | <h1>3</h1> | | |
| Вид на ремонта: | | | Вид на ремонта: | | | Вид на ремонта: | | |
| <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | | <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | | <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | |

СЕРВИЗЕН ОТРАЗЪК

| Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване | Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване | Сервиз | Дата на приемане | Дата на предаване |
|---|------------------|-------------------|---|------------------|-------------------|---|------------------|-------------------|
| Описание на дефекта: | | | Описание на дефекта: | | | Описание на дефекта: | | |
| <h1>1</h1> | | | <h1>2</h1> | | | <h1>3</h1> | | |
| Вид на ремонта: | | | Вид на ремонта: | | | Вид на ремонта: | | |
| <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | | <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | | <input type="checkbox"/> гаранционен <input type="checkbox"/> извънгаранционен | | |